

تول:

لجنة تولى هذا العمل  
تحت إشراف اللجنة  
التي تولى هذا العمل  
تحت إشراف اللجنة  
التي تولى هذا العمل  
تحت إشراف اللجنة

[illegible][illegible]

دفعه ولكن هذا لا يفي  
 سواء على صاحب  
 وجهين غير المباشرين وهذه  
 المسرحية وحسب غير قصد  
 استنطاق لثقافة أحد الطبقات  
 زعمد الرضى هذا جاء ليست  
 افي العروض المسرحية ولت  
 لتلفزيون خبر في مؤس  
 بع جوائز مهمة خصصتها لثقة  
 ثمة من مهرجان تونس لثقة  
 ناع الى انجازها في افراسه  
 جيد استعنت واستخدمت  
 وت الاربني مبادرت من قديم  
 عن الانتماء على تحريك  
 الزملاء والاصدقاء الفنانين  
 مهرجان المسرح الافريقي الخاص  
 حالة عامة في الفرع الفاروق  
 الارمن فريحتن في الفرع الاول  
 ما المسرحي الخاص ويست  
 لا لهذا التحدي من الجوان  
 لقرون  
 م من اجل تطوير وضع مسنود

فلما سون فخر ابيهم يسوع  
فطالما ما عاهد البشر بطرس  
المجاله حتى بلغ و قد سري  
بمحل الابادي المنطق المنطق  
والثقلو في الترفيع فخره  
جهودكم الدافعة بها  
رؤود سريرة

الى الامانة سلطانها  
هذا خالط مدادك في روحك  
الانتمالي في الحضور  
الى الاخف العاصية  
عجلون لقد استنبت به روجه  
تسرون عاصا اما يستنبت  
الانتمالي والخبر طمس  
على افراس الموت لا اعلم  
تسرون سليم فهو ان اعلم  
مقني الى جاسه في سبده  
هو تصرف المراء الانتمالي  
تخيلاني له بالشفاعا العاصي  
وسيموض صرك خيرا



## محروكة

### للحسين.. ليك من اجل اليتامى

بكفالة لايتام وتوفير افضل مستويات الرعاية والتربية والتنشئة الحقة وكل متطلبات الحياة وفساح المجال لهم ليعيشوا في الهاشمية وفي كنف الهاشميين اعزاء، كراماتهم مصانة واحتياجاتهم تلبى على خير ما يرام انما يقدم الحسين الاب والقائد والانسان النموذج والمثال الطيب ويؤثر على معالم الطريق القويم الذي يجب ان تتبعه جميعاً مواطنين ومسؤولين وعلى كافة المستويات وفي كل المواقع من الاطفال بشكل عام واليتام منهم وذوو الظروف الصعبة والاحتياجات بشكل خاص.

وعندما اطلق الحسين صرخته المعهودة ونداه الخير في شياط الماضي من اجل انتشال اليتام من اوضاعهم الصعبة وظروفهم القاسية كان يخاطب ابناء الاسرة الاردنية الواحدة التي يفترض فيها ان تكون كما يريدنا متحابه متكافلة جسداً واحداً وقلباً واحداً ويستنهض فيه الهمم والعزائم ويستحث الروح والضمير ويستفز المشاعر لتحريكها بنبل ويزج الوجدان والقول من اجل ان يتحرك الجميع كل على قدر استطاعته وبمقدار جهده وحسب امكاناته وبالاتجاهين المادي والمعنوي فهل كنا جميعاً في مستوى امل الحسين وطموحه... وهل كنا فعلاً نجسد بالممارسة والفعل مفهوم الاسرة الواحدة ومجتمع التراحم والتكافل والتواصل؟ وهل كنا فعلاً نؤذي ما امرنا به الله سبحانه وتعالى من رعاية اليتيم وعطف عليه واداء الواجب نحوه؟

والآن ما هو الحسين يستحثنا من جديد وهو يوسع قصره مثلاً اوسع قلبه وصدره لاحتراف اليتام والمحرومين ويوكل امر متابعة شؤونهم الاميرة الهاشمية زين التي تلمعت ابداعية العطف والمحبة من الاب القائد وتربت في كنفه على الخير والعطاء والايثار فهل نبادر فعلاً للقيام بعمل تطوعي مؤسسي جاد ومدروس من اجل توحيد الجهد والطاقت وجمع التبرعات واموال الزكاة لتتقيد الواجب تجاه احياء الله وهذه الشريعة الخيرة الواعدة خاصة وان مسؤولية رعايتهم هي امانة في اعناقنا جميعاً.

وها هو الحسين الذي يسع صدره وقلبه المحبة والحنان كل الاطفال وكل اليتام وكل المحرومين وكل مريض وكل مستغث وكل صاحب حاجة يقول لكل من يتابعه ليك يعلمنا كل يوم درساً في الخلق وفي طاعة الله وها نحن نعيش ونشهد كل يوم وكل لحظة معركة انسانية جديدة من ابي المكرمات. فهل نقول جميعاً للحسين بالفعل لا بالقول وبالممارسة لا للشعار ليك انا على درك سائرهم ولننتج متقنون ولايتام والمحتاجين مقدمون كل ما نستطيع..!

أحمد الدباس

### عدد جديد من «المشرق الاعلامي»

### استبيان عن موقف النواب الجدد من قضايا المطبوعات

اظهر استطلاع اجريته صحيفة «المشرق الاعلامي» بان غالبية اعضاء مجلس النواب الثالث عشر ابدوا «استعداداً للانفتاح على كل وجهات النظر المعارضة والمؤيدة لقانون المطبوعات المؤقت الذي اصدرته الحكومة في شهر ايار الماضي». وقالت الصحيفة الشهيرة التي نشرت نتائج الاستطلاع في عدد كانون الاول الحالي ان الاستطلاع اظهر معارضة شديدة لدى النواب الجدد فيما يخص ملكية الحكومة للمصحف ولحقها في التحفظ على اعادة صدور صحيفة اوقفاها القضاء، بينما ظهر لدى النواب اتجاهات اقل معارضة للبيد الاخرى.

واظهر الاستطلاع الذي اجري قبل ايام من افتتاح البرلمان يوم ٢٩ تشرين الثاني خلاصة اتجاهات محددة تجاه التعديلات التي كانت لاقت معارضة كبيرة في الاوساط الصحفية والسياسية المختلفة.

ورأى محللون ان النتائج تظهر انه وبينما يبدو ان قضية حرية التعبير ليست على رأس أولويات اجندة النواب الجدد، إلا أن النواب الجدد، الذين استجابوا عن الإجابة عن الأسئلة المطروحة، وكانت الحكومة قد اعلنت في نهاية الشهر الماضي مشروع القانون المؤقت دون تغيير، على المجلس النيابي، بعد ان أعلن جلالة الملك بان الحكومة ستقوم بذلك.

وتضمن العدد الرابع من «المشرق الاعلامي» التي يصدرها المركز العربي والدولي للدراسات الاعلامية، بالإضافة إلى نتائج الاستطلاع وتحليلها، مقالات أخرى تتعلق بمصير الصحف الاسبوعية من بينها مقالة بقلم نقيب الصحفيين سيف الشريف حول مواجهة قانون المطبوعات في مجلس الأمة ومقالة بقلم النائب السابق فارس النابلسي عن كيفية تعامل البرلمان الحادي عشر مع قانون المطبوعات الاصلي.

كما تضمن العدد مقالات أخرى تستعرض طريقة تعامل الصحفيين مع الاتفاقيات البرلمانية التي جرت شهر الماضي ومقابلة مع مدير عام الاذاعة والتلفزيون احسان رمزي يدعو فيها الى استقلالية الاذاعة والتلفزيون ويتضمن دخول القطاع الخاص لصناعة الاعلام المبتعث. واحتوى العدد ايضاً على مقال للصحفية علاء طوقان يتحدث فيه عن صعوبة الوصول الى المعلومات عن طريق المصار الرسمية ومقال للباحث جمال الطاهات حول علاقة الدولة بالاعلام ومقال للنائب مدير عام «الراي» نادر الحوراني يتحدث فيه عن تطور الصحافة في الأردن، وأخرى لرئيس تحرير «ستار» الاسبوعية التي تصدر بالانجليزية اسامة الشريف يتحدث فيها عن ثورة المعلومات وانها على ارض ومجموعة من المقالات الأخرى المكتوبة محلياً أو المترجمة والتي تتناول الصحافة وحرية التعبير في العالم العربي وآخر التطورات في هذا الخصوص.



الاصحاحات تظهر في صورة الصفحات والاطار

هواره نظرية باغتي في لندن وفصل وتضمين

الطبعة الثانية في لندن (الراي) في لندن

رلة مصفوية في مساهمة المصادر والمصالحات

الاصحاحات تظهر في صورة الصفحات والاطار

هواره نظرية باغتي في لندن وفصل وتضمين

الطبعة الثانية في لندن (الراي) في لندن

رلة مصفوية في مساهمة المصادر والمصالحات

الاصحاحات تظهر في صورة الصفحات والاطار

هواره نظرية باغتي في لندن وفصل وتضمين

الطبعة الثانية في لندن (الراي) في لندن

رلة مصفوية في مساهمة المصادر والمصالحات

الاصحاحات تظهر في صورة الصفحات والاطار

هواره نظرية باغتي في لندن وفصل وتضمين

الطبعة الثانية في لندن (الراي) في لندن

رلة مصفوية في مساهمة المصادر والمصالحات

الاصحاحات تظهر في صورة الصفحات والاطار

هواره نظرية باغتي في لندن وفصل وتضمين

الطبعة الثانية في لندن (الراي) في لندن

رلة مصفوية في مساهمة المصادر والمصالحات

الاصحاحات تظهر في صورة الصفحات والاطار

هواره نظرية باغتي في لندن وفصل وتضمين

الطبعة الثانية في لندن (الراي) في لندن

رلة مصفوية في مساهمة المصادر والمصالحات

الاصحاحات تظهر في صورة الصفحات والاطار

هواره نظرية باغتي في لندن وفصل وتضمين



الامير الحسن

## الحسن يرفع ندوة حول دور المنظمات غير الحكومية في تنمية المجتمعات المدنية

عمان - بتر - تعقد برئاسة سمو الامير الحسن ولي العهد في منتدى الفكر العربي اليوم ندوة بعنوان «دور المنظمات غير الحكومية في اوروبا والدول العربية في تنمية المجتمعات المدنية» ينظمها منتدى الفكر بالتعاون مع منتدى بروكوكو ايسكي النمساوي. ويتناقش المشاركون في الندوة التي تستمر يومين عدداً من أوراق العمل التي تتمحور حول التحليل التاريخي لمعنى المجتمع المدني ودور المنظمات غير الحكومية في اوروبا والعالم العربي «الاتجاهات

توزيع ٣٠٠ الف نسخة اليوم

## المباشرة بتوزيع نسخ المسابقة الهاشمية للصحة والتكافل

عمان - بتر - تبدأ اعتباراً من اليوم السبت عملية توزيع نسخ المسابقة الهاشمية للصحة والتكافل لعام ١٩٩٧ على لجان المحافظة واللجان المشكلية في سبيلات التربية والتعليم في مختلف مناطق المملكة. واعلن السيد يوسف صالح مقرر اللجنة العليا للمسابقة ان كافة الترتيبات قد اكتملت لتوزيع ٣٠٠ الف نسخة على مختلف اللجان في المملكة. وذلك بعد استكمال عملية تشكيل اللجان الخاصة بكل محافظة ٤٣ لجنة في مختلف محافظات المملكة. واتسار السيد صالح بان عملية التوزيع ستتم وفق جدول زمني يبدأ من صباح غد ويستمر لمدة ثمانية ايام.

٧٠٪ نسبة الانفاق الصحي من الناتج المحلي الاجمالي

## د. امين : تحقيق التأمين الصحي وإنشاء مؤسسة علاجية غير ربحية

عمان - بتر - أكد الدكتور عدنان عباس امين عام وزارة الصحة والرعاية الصحية ان الأردن سيقوم مركزاً ردياً للعلاج المتقدم بالنسبة للدول العربية والاسيوية والافريقية في اطار حرص الاردن على استمرارية توافقه مع الانشاء والاصفاء لتحقيق الاهداف والغايات المرجوة.

وقال في محاضرة القاها في فندق الاردن بدعوة من نادي روتاري عمان ان وزارة الصحة وضعت خطتها الاستراتيجية التي تبدأ العام القادم تسعى لرفع مستوى الاداء الصحي وتحقيق التأمين الصحي العام وانشاء مؤسسة علاجية غير ربحية مستقلة مالياً وإدارياً لتحقيق ذلك. وبين ان الاتفاق على الصحة بلغ عام ١٩٩٦ ٧٠٪ من الناتج المحلي الاجمالي، وان نصيب كل فرد من المعالجة بلغ ١٠٥ دنانير ونصف

خلال ٢٤ ساعة على وقوعها

## شرطة العاصمة تلقي القبض على مرتكب جريمة متزهر عمان القومي

يوم ١٩٩٧/١٢/٢٣ تم العثور على سيارة صالون خصوصي متزهره في جبل الزهراء وعلى الشارع الرئيسي الموصل ما بين عين دوار الزهور وشوارع رأس العين وهو شارع منحصر جداً حيث وجدت مصفوفة بالرفصاف الامين للشارع المذكور. تم الكشف على السيارة وتبين انه لم يكن بها احد عندما تتدهور ووجد فيها كميات كبيرة من الدماء على الكرسيين الاماميين من استدعاء فريق المختبر الجنائي للتحقق من الحادث. كما تم استدعاء الكلاب البوليسية وذلك للاشتباه بوجود جريمة جنائية. وتم تدقيق رقم السيارة وتبين انها تعود للمدعو ر. اس عمره ٢١ سنة ومن سكان منطقة الجودية اسكان المألية والزراعة، وبالإستفسار من ذويه اتسوا ان ابنهم ضاى من عمله بجوالي الساعة السادسة مساءً وأنه قد غادر بعد حوالي ساعة مع شخص غريب غير معروف وكان يحمل معه مبلغ من النقود. على اثر ذلك بدأت اعمال البحث عن صاحب السيارة المذكور. وبحوالي الساعة الثانية عشرة ليلاً عثر على جثة لشخص ملقاة في احد شوارع متزهره عمان القومي حيث وجد مقتولاً بطريقة وحشية وأنه منسوب بواسطة اداة حادة بالمكان وتبين وجود كمية كبيرة من الدماء. تم ابلغ مدعي عام الجنايات الكبرى السيد عماد الكيلاني والطبيب الشرعي وفريق المختبر الجنائي وجري الكشف على مسرح الجريمة

## إعلان هام .. أمانة عمان لزراعة الأرصفة

اخى المواطن : ان امانة عمان تولي اهمية خاصة لزراعة الارصفة التي تضفي على شوارعنا مظهراً جمالياً لذلك نرجو ان يكون الاختيار مناسباً فالاشجار الخاصة بالارصفة لها مواصفات محددة مثل : ان تكون اشجار متساقطة الاوراق لتسمح لأشعة الشمس خلال فصل الشتاء بالتسلل للمنزل والارصفة، ولتغطي شكلاً مختلفاً في كل فصل وعلى مدار العام. ان تكون من الاشجار ذات الجذع الطويل بحيث يبدأ توزيع الاغصان والاوراق فوق مستوى (٢م) لتسمح بمرور المشاة. ان تكون جذورها عميقة نسبياً لكي لا تتسبب في خلع بلاط الارصفة او تؤذي السور المحيط بالمنزل. ان تتحمل الظروف الجوية والبيئية السيئة المحيطة بها من الشارع وذلك من ناحية التلوث والجفاف والرياح وغيرها. ان تكون سريعة النمو لتعطي الهدف المطلوب بأسرع وقت.

وتنصح بإستعمال الأشجار التالية :

الرقم	الاسم العربي	الاسم العلمي	الزراعة
١	الاسر	Acer spp.	زنتاخت
٢	كسفة الحصان	Aesculus hippocastnum	الثلث (الشار)
٣	شجرة البنة (البرجة)	Alnus altissima	حور
٤	الدرار	Fraxinus spp.	روبينا
٥	سنبان	Grevillea robusta	سليوا
٦	جكرنا	Jacaranda acutifolia	سركوليا
٧	نرجس	Lagerstroemia indica	تيليا
٨	الاسر	Ulmus parvifolia	تيليا

لمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال بهاتف ٦٦٤٤٣٦ - ٦٦٥٧٤٢ دائرة الحدائق والمتنزهات / امانة عمان الكبرى

هكذا منة لأصل

هكذا منة لأصل

هكذا منة لأصل



## تحت رعاية معالي السيد عقل بلتاجي وزير السياحة والآثار افتتاح النادي الصحي (Inter-Fit) التابع لفندق انتركونتيننتال الاردن



تم يوم امس افتتاح النادي الصحي التابع لفندق انتركونتيننتال الاردن تحت رعاية معالي السيد عقل بلتاجي وزير السياحة والآثار. اقيمت حفلة استقبال حضرها سمو الاميرتات ناعمة ورجوة وبسمه بنات سمو الامير علي والعديد من الشخصيات شهود الحضور لمحطة خاضعة لمستقبل اللياقة في الاردن وقاموا بجولة في اقسام النادي. ويعتبر النادي الصحي هذا من ارقى النوادي المخصصة للاعضاء فقط وضيوف الفندق في الاردن. يوفر نادي Inter-Fit لاعضاء تسهيلات مميزة للحفاظ على لياقتهم البدنية من خلال احدث الاجهزة المستخدمة في هذا المجال الى جانب احدث الطرق المتبعة في مجال التجميل والعناية بالبشرة كما يوفر النادي الصحي افضل الطرق والوسائل المستخدمة لتخسيس الوزن. وفي مقهى النادي (Grape Vine) تقدم نخبة من الوجبات الصحية ليقاوموا الضيف دونما الحاجة لعد السعرات الحرارية. ويعتبر هذا النادي واحدا من العديد من الخدمات التي يقدمها الفندق لضيوفه.



**الشركة العامة للمياه**  
مجموعة فرنسية خاصة - تصدر العالم في خدمات المجتمعات

- خبرة طويلة في قطاع المياه
- في ١٤ كانون أول عام ١٩٨٣ صدر مرسوم إمبراطوري يسمح بإيجاد شركة عامة للمياه. وقد فازت إدارتها المقوضة بعقدتها الأولى. وهو عقد يتضمن إنشاء شركة من القطاع العام والخاص لإدارة خدمات توزيع المياه لمدينة ليون في فرنسا.
- ١٩٩٧ : تقدم الشركة العامة للمياه خدمة لسبعين مليون شخص حول العالم بالإضافة إلى خدمات المياه ومعالجة المياه العادمة.
- مهمتها : أن تقدم خدمات يومية حيوية حياة المجتمعات ونعمل باستمرار على تحسين البيئة اليومية للناس.
- النهج الذي نسير عليه يتركز على الجودة والشفافية والتنافسية.
- نوعية الخدمة التي نضمنها تضع الزبون في قلب اهتمامات المجموعة.

نود أن نعلن التسجيل في عمان لمكتبنا الإقليمي في شارع وصفي التل (الجاردن) مجمع الطابع.

## لدى لقائها وفدا من مؤسسة المتقاعدين زار البادية الشريفة زين: أن الاوان للتعاون مع المؤسسات الوطنية لانجاح برنامج البادية



الشريفة زين بنت ناصر

الدراسات التكاملية لحوض الأزرق. واستعرض المهندس سعد العياش/ رئيس القسم الفني في البرنامج محصلة خطة البحث العلمي والمتعلقة في منظومة معلومات متكاملة للبادية الأردنية لتسهيل لصاحب القرار اتخاذ القرار المناسب وتوفر صيدا دقيقا للموارد المختلفة والمجالات التي يمكن للحكومة الاستثمار فيها واستغلال هذه الموارد ونماذج من المشاريع الاستثمارية التي يمكن تنفيذها على المستوى الفردي والجماعي إضافة إلى برامج تطوير الخدمات ورفع المستوى الاقتصادي والاجتماعي لمناطق البادية.

من جانبه أشاد اللواء المقامع سالم الترك بالجهود المبذولة التي يبذلها العاملون في البادية لتنمية البادية الأردنية من خلال الدراسات والأبحاث الميدانية التي يتفهمها خبراء محليون وموليين وبالتالي إقامة مشاريع تنمية شاملة تعود بالفائدة على الوطن. وأكد اللواء الترك أن مؤسسة المقامعين العسكريين لن تخرجهما في تقسيم كل الدعم لهذا البرنامج الوطني الفني الذي يعمل بكل طاقاته لأحداث التنمية المستدامة في البادية مشيرين في هذا المجال إلى أن المؤسسة تضم حوالي ١٠٠ ألف عسكري متقاعد يمكنهم في المجالات الإدارية والفنية والتكنولوجية.

البرنامج قد استعرض الأطار العام للمشروع والإنجازات التي تمت في المرحلة الأولى. وقال أن البداية تشكل أكثر من (٨٠) بالمائة من مساحة المملكة وتميز بالجفاف إضافة إلى أنها تحتوي على مخزون كبير من الثروات الطبيعية غير المستغلة. وأشار إلى أنه تم إنشاء مجموعة من الحوافر الترابية لجمع مياه الأمطار وتنظيم حقلها لتعديم شاملة للمواشي في البادية الشمالية لخدمة مطامع بالتعاون مع وزارة الزراعة واستخدام اللوز الصحراوي كاصل للحيوانات اللوزيات في البادية مع الجامعة الأردنية ونخال تربية النحل إلى البادية بالتعاون مع جامعة العلوم والتكنولوجيا ومشروع الدراسات المتكاملة للشعرة الحيوانية في البادية الشمالية ومشروع

الصفوي - بتر - يواصل برنامج بحث وتطوير البادية الأردنية جهود الرامية إلى تعريف مختلف القطاعات الأردنية بالإمكانات والثروات الهائلة للبادية الأردنية التي من شأنها أحداث التنمية للبادية الأردنية وربط اقتصادياتها بالاقتصاد الوطني وإبراز موقعها في الخطاب التنموي الشامل. حيث تم استضافة وفد يمثل مؤسسة المتقاعدين العسكريين للوقوف على نشاطات البرنامج وإنجازاته ضمن جولة شملت بعض المشروعات التي يقدمها البرنامج. وفي بداية الزيارة التقت سيادة الشريفة زين بنت ناصر مديرة العلاقات العامة والتطوير في البرنامج والمهندس محمد شهيد مدير البرنامج الوفد الضيف الذي ضم الفريق المتخصص في البادية مدير عام ورئيس المجلس التنفيذي للمؤسسة واللواء المقامع أحمد زريقات واللواء المقامع أحمد الخصاونة عضو المجلس التنفيذي والعديد المقامع مصطفى المومني مدير دائرة الزراعة في المؤسسة حيث أكدت سيادتها على أهمية مثل هذه اللقاءات مع مؤسسات الوطنية نظرا للمور الذي تقوم به في دعم البرامج الوطنية الهادفة لخدمة الوطن والمواطن مؤكدا في هذا المجال أن مؤسسة المتقاعدين العسكريين تضم أعضاء يمتلكون الخبرة العلمية والعملية التي من شأنها رفد المشاريع الوطنية التنموية. وأضافت سيادة الشريفة زين تقول أننا نعتدي بتوجيهات جلالة

الملك الحسين وبسمو ولي عهده الأمين حيث تناول جلالتهم في خطاب العرش السامي في افتتاح الندوة العالية الأولى للبرنامج الثالث عشر دور مؤسسة المتقاعدين في المساهمة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية من خلال التوسع في نشاطاتها وخدماتها. وقالت سيادتها أنه ان الاوان للتعاون والتعامل مع مؤسسات الوطنية لانجاح أهداف برنامج البادية الذي يرمي إلى تحديد الموارد المتوفرة في البادية والاستغلال الأمثل لها وتطوير نوعية الحياة مع المحافظة على نمو الحياة من خلال نقل وتطوير التكنولوجيا المناسبة والاستغلال الأمثل للموارد وتطوير القوى البشرية إضافة إلى مكافحة التصحر والحد من انتشاره. واستعرضت سيادتها جوانب تحويل برنامج التطوير التي تشمل في دعم المجلس الأعلى للعلوم والتكنولوجيا وصندوق اصقاع البادية إضافة إلى الدعم المعنوي الذي تقدمه المؤسسات الوطنية والدولية خاصة ما تقوم به القوات المسلحة الأردنية.

وبينت أن مشروع برنامج بحث وتطوير البادية الأردنية تأسس عام ١٩٩٢ بجهد مشترك أردني/بريطاني ويرعاية سمو الأمير الحسين ولي العهد ودوق كنت بهدف اجراء الأبحاث العلمية والتكنولوجيا بالتعاون مع جامعة العلوم والتكنولوجيا ومشروع الدراسات المتكاملة للشعرة الحيوانية في البادية الشمالية ومشروع

## مندوبة عن جلالة الملكة نور الأميرة عالية الفيصل ترعى حفلا موسيقيا



الأميرة عالية الفيصل

عمان - بتر - مندوبة عن جلالة الملكة نور الحسين رعت سمو الأميرة عالية الفيصل الحفل الموسيقي الخاص الذي أقيم مساء امس الأول في قصر الثقافة بمدينة الحسين للشباب بمناسبة اليوم الوطني لمجموعة ابو غزالة. واشتمل الحفل على كلمة القاها السيد عقل بلتاجي وزير السياحة والآثار شكر فيها جلالة الملكة نور لتفضلها برعاية الاحتفال وانتداب جلالتها لسمو الأميرة عالية الفيصل للحضور والمشاركة في هذا الحفل متمنيا لمجموعة ابو غزالة دوام التطور والتقدم لخدمة الوطن والمواطن.

من جانبه القى السيد طلال ابو غزالة رئيس مجموعة ابو غزالة كلمة شكر فيها جلالة الملكة نور لرعايتها الحفل مستذكرا اقوال جلالة الملك الحسين بان الانسان هو اعلى ما نملك. كما عبر السيد ابو غزالة عن عزمه في دفع الجهود والعمل على تطوير وتحسين خدمات مجموعة ابو غزالة لتبقى المثل في العديد من المشاريع والمواقع.

## الخريشة يفتتح ندوة زراعية غدا

عمان - بتر - يفتتح السيد مجرم الخريشة وزير الزراعة غدا يوم الأحد الندوة القومية حول تمويل صغار المزارعين ومنظماتهم والتي تنظمها المنظمة العربية للتنمية الزراعية بالتعاون مع وزارة الزراعة. وتكون الدكتور عبدالحمد الشكيد مدير المكتب الإقليمي للمنظمة لوكالة الأنباء الأردنية أن الهدف من الندوة هو توسيع الروابط بين العاملين في مؤسسات التمويل والتسليف الزراعي في الدول العربية وتبادل الخبرات وجهات النظر فيما بينهم حول عمليات التسليف في كل بلد عربي. بالإضافة إلى إيجاد الصيغ المناسبة والمشاركة لغايات تطوير أسس وقواعد منح القروض وخاصة لفئات صغار المزارعين منهم.

وقال الدكتور الشكيد أن التمويل يعتبر العنصر الأساسي في عمليات الائحة الزراعية يشبهه البنائي والحيواني لا للتمويل من تأخير مهم وفعال في عمليات التنمية بما فيها التنمية الريفية وتطوير الريف اجتماعيا واقتصاديا.

عمان - بتر - من حكمت المومني - أكد السيد رياض الشكعة وزير العدل أن مجلس الوزراء أقر عدد من مشاريع القوانين التي من شأنها المساهمة في تطوير وتحديث وتطوير مؤسسة القضاء الأردني. ومن هذه القوانين مشروع قانون استقلال القضاء الذي وضعه المجلس القضائي ومشروع قانون البيّنات ومشروع قانون التقاضي ونظام التقاضي القضائي ونظام الخبرة ومشروع قانون الآليات وتنشروع قانون التحكيم ومشروع قانون التأخير التمهولي ومشروع قانون تعديل لقانون محكمة أمن الدولة ومشروع قانون تسليم المجرمين. وقال في مقابلة مع وكالة الأنباء الأردنية أن هناك مجموعة أخرى من مشاريع القوانين والأنظمة تنظر الانجاز والإقرار من قبل مجلس الوزراء لكن تصدر كريمة تشريعية متكاملة تنفيذا للرغبة الملكية السامية بأن يضع القضاء مشاريع القوانين المتعلقة بالقضاء. وبالتالي ستصدر مشاريع هذه القوانين والأنظمة التي تم اقرارها والتي سيتم اقرارها من قبل مجلس الوزراء كاسباب موجبة لتأخذ صفة الاستعجال في مجلس النواب.

وقال السيد الوزير أن الوزارة وخلال الفترة القليلة الماضية استطاعت أن تحقق الكثير من الانجازات على المستوى المحلي والعربي والدولي. فقد تم انجاز مبنى قصر العدل الجديد. وتم نقل محاكم محافظة عمان النظامية بجميع درجاتها إلى المبنى مما أدى إلى توفير الجو المناسب والمريح للجان القضائية والمواطنين.

وقال لقد بلغت كلفة مبنى قصر العدل ١٤ مليون دينار حيث قامت وزارة العدل بتجهيز وتأثيث المبنى بأثاث مناسب حتى يتناسب مع مكانة القضاء وهيئته. كما تم تزويد المبنى بأجهزة كمبيوتر

## وزير العدل يستعرض إنجازات الوزارة

## الشكعة: لا يوجد تعاون قضائي أو قانوني مع اسرائيل

قضايا حقوقية. وقام الوفد بتوكيل محامين لهذه القضايا حسب القوانين الأردنية التي تسمح لهم بذلك. ونحن كوزارة عدل ليس لنا علاقة بذلك. وأكد السيد الوزير أن الأردن لا يقوم بتسليم أي مواطن أردني لأي جهة أو دولة. وقال أنه اذا وجد أن أي مواطن أردني ارتكب جريمة في أية دولة فإننا نعمل على أن تجري محاكمته داخل الأردن ان وجد هناك أي تعاون قضائي بين الأردن وهذه الدولة التي ارتكب المواطن الأردني فيها الجرم.

وقال أن وزارة العدل لن يسبق لها أن سلمت أي مواطن أردني وأن توفرت شروط التسليم لانه وكما يؤكد جلالة الملك الحسين. فإن لكل أردني كرامته وأمنياته. وقال أننا نحترم ان يحال أي أردني يحاكم خارج الأردن معاملة قانونية عادلة. وأنها في الأردن حرصون على كل مواطن أردني تنفيذا لقول جلالة الملك الحسين أن كرامة أي أردني مصانة في الأردن وخارجة. وأضاف أنه اذا ارتكب أي مواطن أردني مخالفا خارج الأردن فإننا نعمل على أن نطبق عليه القوانين المرعية وأن يحصل على كافة حقوقه القانونية.

وقد تم إصدار قرار من مجلس الوزراء اعطى السادة القضاة شاغري الدرجات العليا حق امتلاك وشراء سيارات بدون جرم.

وقد تم إصدار قرار من مجلس الوزراء اعطى السادة القضاة شاغري الدرجات العليا حق امتلاك وشراء سيارات بدون جرم.

وقد تم إصدار قرار من مجلس الوزراء اعطى السادة القضاة شاغري الدرجات العليا حق امتلاك وشراء سيارات بدون جرم.

وقد تم إصدار قرار من مجلس الوزراء اعطى السادة القضاة شاغري الدرجات العليا حق امتلاك وشراء سيارات بدون جرم.

**The gift of Christmas at DAJANI**  
The possibilities are endless  
Amra Forum Hotel Shops, Amman.

ابتداء من اليوم السبت ٩٧/١٢/٦ ولغاية الخميس ١٩٩٧/١٢/١١

# أسبوع الصيانة المجاني

مناسبة إفتتاح صالة عرض أجهزة سامسونج للاتصالات ندعو

شركة **رفع النابلسية وشركاه**

الزبائن الكرام للاستفادة من اسبوع الصيانة المجانية

لأجهزة مقاسم سامسونج العاملة في الأردن

وترحب بكم في معارضها للإطلاع على

أحدث ما توصلت إليه تكنولوجيا المقاسم والفاكسات.

الصيانة المجانية تشمل أجور العمل ولا تشمل قطع الغيار.

تفضلوا بزيارة معارضنا في شارع الأمير محمد

رفع النابلسية وشركاه

تريد من المعلومات هاتف : ١٦٨٥٩٧/١٦١٥٩٩ فاكس : ١١٤٦٤١ هاتف الصيانة : ١٦٨٥٩٩ e-mail: rnc@go.com.jo

HOME NEWS  
١٣٦١  
السياسة ٦ كانون الأول ١٩٩٧م - العدد (١٣٦١)

ين... لييك  
بل اليتامى

المشرق الاعلامي  
موقف النواب  
سايا المطبوعات

تظهر انه وبينما يبدو ان نص  
المرق

تغير، على المجلس النيابي، ومدة ستقوم بذلك. والمشرق الاعلامي، التي يصدرها سيات الاعلامية، بالإضافة إلى نقاد ت أخرى تتعلق بمسحور الصيغ. ولم يقبل الصحفيين سيات النوي. عات في مجلس الآلة وقالة عات عن كيفية تعامل البرلمان معات الأصلي.

ت أخرى تستعرض طريقة تعامل نخابات البرلمانية التي جرت التو عام الأذاعة والتلفزيون أصلا. مستقلة الأذاعة والصحافة ناصح لصناعة الإعلام المستقلة نال للصحفية علماء طوقان تنضم إلى المعلومات عن طريق المصا. معال الطامحات حول علاقة الدولة عام «الراي» نادر الحوراني بمتعد. صدر بالانجليزية اسامة الشبي. مات وإرها على الأردن ومجتمعا. سحليا أو المترجمة والتي تتأثر العالم العربي وآخر التطورات











## نمو حركة السياحة في تونس

تونس - رويترز - أظهرت ارقام رسمية أمس ان عدد السياح القادمين الى تونس في الاشهر العشرة الأولى من العام الحالي بلغ ٣٧٨٤٤٢ سائحاً بزيادة نسبتها ٨.٣ في المائة عن الفترة المقابلة من العام الماضي.

ونمت حركة السياحة من أوروبا بنسبة ١٣.٥ في المائة ليصل عدد السائحين الأوروبيين إلى ٢٥٢٦٧٩ شخصاً، واحتل السياح الألمان المركز الأول وتلاه الفرنسيون ثم الإيطاليون والبريطانيون.

وقال محمد بجي حمدة محافظ بنك تونس المركزي الشهر الماضي ان دخل تونس من السياحة بلغ ١.٢٥ مليار دينار ١.١١ مليار دولار حتى نهاية تشرين الأول الماضي.

# اقتصاد السوق

MARKET ECONOMY

- 7 نتائج اجتماع اتحاد البورصات العالمية.
- 8 أسواق المال والسلع.
- 9 تقرير سوق عمان المالي.
- 14 عقار.
- 15 مستهلك.

بعد زيادة عدد المرتجع منها

## تشديد اجراءات قبول الشيكات الواردة للخزينة

مطالبة كافة الوزارات بعدم الاقتراض من الجهاز المصرفي



سليمان حافظ

مديونية القطاع العام تجاه الجهاز المصرفي طالبت وزارة المالية الوزارات المختلفة بالتقيد التام بعدم الاقتراض او اخذ اية تسهيلات بنكية جديدة الا بعد التنسيق المسبق مع وزارة المالية.

وطالب وزير المالية كافة الوزارات عدم تجاوز رصيد التسهيلات المالية وحجم الاقتراض المستحق عليها تجاه البنوك التجارية عما كان في تاريخ ١٩٩٧/٩/٣٠ ولنهاء سلبية جديدة على مديونية القطاع العام تجاه هذه البنوك مع نهاية العام الحالي.

الائزادات العامة واعيت لعدم وجود رصيد لها او عدم كفاية الرصيد.

واوضح في بلاغ اصدره انه ونظرا للجهل الكبير الذي يبذل للحصول قيمة هذه الشيكات والفترة الزمنية الطويلة عند اقامة الدعوى لحين التبرع بها وتفتيتها وحفاظا على حقوق الخزينة وعدم ضياع الاموال العامة يجب على كافة ائماء الصناديق والهيئات في مختلف الوزارات والوحدات عدم قبول شيك من اي مكتب قبل تنقيحه والتأكد من استكمال كافة الشروط وذلك تحت طائلة المسؤولية.

من جانب آخر وفي اطار تطبيقها للسياسة المتعلقة

كتب - ناصر عارف

قررت وزارة المالية التشديد في تطبيق الاجراءات المتعلقة بقبول الشيكات الواردة الى حساب الايرادات العامة وذلك بعد زيادة عدد الشيكات المرتجعة بسبب عدم وجود رصيد لها.

وقال السيد سليمان حافظ وزير المالية ان الوزارة لاحظت في الآونة الأخيرة بانه ما زالت ترد اليها شيكات مرتجعة مسجوبة على بنوك تجارية مختلفة سبق وقبضت من قبل محاسبي بعض الدوائر لحساب

(١١٧) مليون دولار اسهامات USAID في قطاع المياه و ٦٠ مليوناً سنوياً على مدار (٤) سنوات مقبلة

## د. حدادين: (٥٠)٪ من دعم البنك الدولي لقطاع المياه لـ ٣ سنوات المقبلة

(٨١٠) ملايين دولار اسهامات الصندوق العربي للتنمية (١١٣) مليوناً لتنمية الموجه و ٦,٢ ملايين هبات لتمويل دراسات المشروع

(١٩٠) مليون دولار مشاريع المياه القائمة بدعم الحكومة الألمانية (٧) مشاريع تمويلها ب (٤٠) مليون مارك



دكتور حدادين

وتجاء مشروع عمان الكبرى.

وقال ان حجم الاسهامات اليابانية في قطاع المياه الاردني بلغت حتى الآن ٢٠ مليون دولار على شكل منح و ١٢٠ مليوناً أخرى على شكل قروض مشيراً الى ان هناك مشروعا قائما حالياً بمشروع ياباني هو مشروع اصلاح شبكة مياه دير عامر عمان بمكلفة ١٢ مليون دولار ... وهناك دراسة يابانية لزيادة طاقة خط مياه دير عامر عمان من ٤٥ مليون متر مكعب الى ٩٠ مليون في العام بمكلفة ٩٤ مليون دولار على شكل قروض ...

٩٤ مليون دولار على شكل قروض ... بالاضافة الى ان اليابان ساهمت في تمويل العديد من الدراسات الانشائية في قطاع المياه.

وقال ... بلغ حجم ما قيمته ايطاليا لتطوير المنطقة حتى الآن ٢٠٠ مليون دولار. بالاضافة الى ٢١ مليون دولار على شكل قروض مسيرة لارن تم استخدامها في مشروع شبكة مياه عمان (٢٨) مليوناً أخرى من اجل ٣١ مليوناً كقروض ميسرة سيستلمها الاردن قريباً. وأكد المسئولون الايطاليون رغبة بلادهم المساهم في تمويل المزيد من مشاريع المياه.

وعن مساهمة فرنسا في القطاع

الصندوق العربي بدعم قطاع المياه في الاردن وذلك على ضوء ما أظهره لهذا القطاع الحيوي.

وقال ان ممثلو وزارة التعاون الاقتصادي والتنمية الايطالية في الاردن اكدوا مجدداً على التزامهم بدعم قطاع المياه في الاردن حيث تم تمويل قطاع المياه في الاردن حتى قبل البدء في هذا المجال حوالي ١٠٠ مليون ايكو حتى الآن وهناك دراسة لتقديم ما قيمته ٤٠ مليون ايكو اسهاماً من البنك في تمويل مشروع اعادة تأهيل شبكة مياه عمان الكبرى. وفي اعتقاد خبراء البنك فان حسن الادارة واختيار العنصر الرئيسي لتحسين كفاءة قطاع المياه

مشروع تسويق الصادرات الزراعية بقيمة ١٥ مليون دولار.

ويج دحدادين اسهامات الحكومة الاربينية والجهات المانحة فيما يتعلق بدعم واصلاح قطاع المياه واوليات الاستثمار فيه وكذلك المشاريع الأخرى الخاصة بتطوير ادارة تامين المياه والخدمات الصحية ودعم مشاريع التطوير واعادة الهيكلة داخل القطاع.

وتواش الى ان البنك الدولي قد اكد على التزامه بتقديم قروض وضمانات بقيمة ٢٥٠ مليون دولار على مدار السنوات الثلاث المقبلة مشيراً الى ان هذا المبلغ يمثل ٥٠٪ من حجم اقراض البنك الدولي للاردن خلال نفس الفترة.

واضاف دحدادين يقول ... ان البنك الدولي سيركز دعمه تحديداً في عدد من المشاريع منها مشروع ادارة مياه عمان بقيمة ٥٥ مليون دولار ومشروع الصرف الصحي في مدن عمان والزرقاء بقيمة ٤٠ مليون دولار كقروض ومثلها كضمانات وتطوير مشروعات سحب مياه الدبيسي/عمان ومشروع سحب مياه الدبيسي/عمان بقيمة ٥٠ مليون دولار كضمانات استثمارية. هذا بالاضافة الى دعم المثلث اكدوا على استمرار التزام

الدولي اكدوا التزام المؤسسة العالمية الاستثمار في العمل كشريك قوي للحكومة الاربينية والجهات المانحة فيما يتعلق بدعم واصلاح قطاع المياه واوليات الاستثمار فيه وكذلك المشاريع الأخرى الخاصة بتطوير ادارة تامين المياه والخدمات الصحية ودعم مشاريع التطوير واعادة الهيكلة داخل القطاع.

وتواش الى ان البنك الدولي قد اكد على التزامه بتقديم قروض وضمانات بقيمة ٢٥٠ مليون دولار على مدار السنوات الثلاث المقبلة مشيراً الى ان هذا المبلغ يمثل ٥٠٪ من حجم اقراض البنك الدولي للاردن خلال نفس الفترة.

واضاف دحدادين يقول ... ان البنك الدولي سيركز دعمه تحديداً في عدد من المشاريع منها مشروع ادارة مياه عمان بقيمة ٥٥ مليون دولار ومشروع الصرف الصحي في مدن عمان والزرقاء بقيمة ٤٠ مليون دولار كقروض ومثلها كضمانات وتطوير مشروعات سحب مياه الدبيسي/عمان ومشروع سحب مياه الدبيسي/عمان بقيمة ٥٠ مليون دولار كضمانات استثمارية. هذا بالاضافة الى دعم المثلث اكدوا على استمرار التزام

قال الدكتور منير حدادين وزير المياه والري ان برنامج المساعدات الأميركية USAID التزم بتقديم ٦٠-٥٠ مليون دولار سنوياً لدعم قطاع المياه والري في الاردن على مدار السنوات الأربع المقبلة وعلى شكل منح ميسرة ان الاسهامات الأميركية بلغت ١١٧ مليون دولار الى الآن من خلال USAID.

واضاف دحدادين مستعرضاً تشريعات اللجان التي جرت خلال المؤتمرات التي نظمتها وزارة المياه والري تحت شعار «مؤتمر مولي قطاع المياه في الاردن» الذي عقد في الشراء خلال الفترة من ٢٤-٢٦ تشرين الثاني ... ان برنامج المساعدات الأميركية يهدف الى دعم عدة مشاريع في قطاع المياه وهي المشروع الرئيسي للصرف الصحي في عمان والنظمة الصرف الصحي في الأغوار الشمالية، ومشروع الصرف الصحي في العقبة ومحطة تنقية مياه الصرف الصحي في منطقة السمرا وتنقية مياه الابار والبنابيع الملونة وتحسين شبكة توزيع المياه في عمان الكبرى.

الاتحاد الأوروبي يؤسس مركزاً لخدمات رجال الأعمال في الاردن

## زائقل : مساعدات اوروبية جديدة للاردن

كتب - عصام المجالي

اعلن وفد الاتحاد الأوروبي الذي زار عمان برئاسة بيتر زائقل خلال اليومين الماضيين عن توجه لإنشاء مركز خدمات رجال الأعمال بداية العام المقبل كمشروع اوروبي لخدمة رجال الأعمال وتقديم المعلومات لهم لتمكينهم من اتخاذ قراراتهم الاستثمارية.

جاء ذلك خلال مؤتمر صحفي عقده الوفد ايس في مبنى المفوضية الأوروبية في عمان بحضور ايف جازو رئيس المفوضية.

وكان فريق من الخبراء الأوروبيين قد وصل عمان مؤخراً للتخصيص لإنشاء المركز حيث سيقوم الاتحاد الأوروبي بتقديم الخدمات الفنية اللازمة خلال مرحلة التأسيس.

وسيقدم المركز خدمات تشمل تقديم معلومات من الفرص الاستثمارية المتاحة في الاردن ودول الاتحاد الأوروبي. كما يعمل على تليل العقبات التي قد تنشأ لدى المستثمرين الأوروبيين في عمليات التصدير الى أوروبا.

وطالب وفد الاتحاد الأوروبي الحكومة الأردنية اعداد تقرير بالقطاعات الاقتصادية التي بحاجة الى دعم فني وصالي أوروبي.

ويضم الوفد بيتر زائقل مدير دائرة الشرق الأوسط في المفوضية وأهارد كول منسؤول قسم الأردن في الاتحاد الأوروبي.

وقال ان الاتحاد الأوروبي مستعد لتقديم المساعدات الفنية والمالية اللازمة لتطوير القطاعات الاقتصادية التي بحاجة لذلك في الاردن.

## توفير الإقامة الدائمة غير المشروطة

## قيس : دعوة رجال الأعمال للدخول في برنامج الهجرة الكندي

كتب - احمد الحريبي

أكد السيد محمد قيس المدير العام لشركة هاليفاكس اكايمي للاستشارات والتدريب في عمان والتي مقرها هاليفاكس في كندا ان برنامج الهجرة الكندي هو دعوة لرجال الأعمال الراغبين في الدخول كاستثمرين في برنامج الهجرة الكندي وذلك للحصول على الإقامة الدائمة غير المشروطة وهي ان اي المهاجر غير ملزم باقامة مشروع استثماري او اية أنشطة تجارية اخرى بالاضافة الى التعليم المجاني للأولاد والعلاج الصحي المجاني والضمان الاجتماعي وايضا الحصول على الجنسية الكندية بعد ثلاث سنوات لجميع افراد العائلة.

ومن الجدير بالذكر ان كندا توفر واحدة من البلدان الأكثر تقدماً واستقطاباً لسكان المهاجرين وعلى الرغم من برنامج الهجرة الكندي والذي يتميز بمرونته الا انه من أكثر البرامج الانتقائية حيث يركز على القدرات البشرية على المهاجرين، سواء كانت علمية او فنية بالاضافة الى الامكانيات المالية أخذ في الاعتبار حاجة المجتمع الكندي سكاناً واقتصاداً.

ويلاحظ ان هذين الجانبين دائماً يتغيران ما يعني تغيراً مستمراً في اللوائح والأنظمة المعمول بها في هذا المجال.

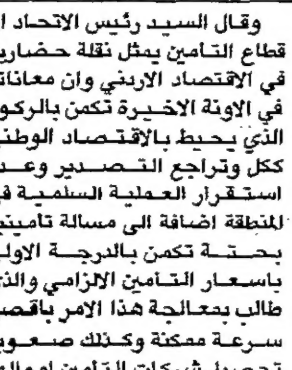
## هبوط معدل البطالة الأميركي إلى ٤,٦٪

واشنطن - رويترز - أعلنت وزارة العمل الأميركية أمس ان معدل البطالة انخفض إلى ٤,٦ في المائة في تشرين الثاني الماضي ليسجل أدنى مستوى له منذ ٢٤ عاماً من ٤,٧ في المائة في تشرين الأول.

## د. ابوجابر يدعو لاستحداث تأمينات جديدة

## د. الهنداوي: العمل على اعداد قانون تأمين جديد يعزز دور «المراقبة» وتحقيق المصلحة العامة

بحث إمكانية تعويم اسعار التأمين الإلزامي او تعديلها بداية العام المقبل



د. رؤوف ابوجابر

وقال السيد رئيس الاتحاد ان قطاع التأمين يمثل نقلة حضارية في الاقتصاد الاردني وان معاناته في الآونة الأخيرة تكمن بالركود الذي يحيط بالاقتصاد الوطني وكل تراجع التصدير وعدم استقرار العملية السلفية في المنطقة إضافة الى مسألة تأمينية بحسبة تكمن بالبرجة الأولى باسعار التأمين الإلزامي والذي طالب بمعالجة هذا الأمر بآلية سريعة ومكثفة وكذلك صعوبة تصديق شركات التأمين اموالها حيث أشار ان شركات التأمين تعاني كثيراً من التجمد النقاشي مؤكداً على ضرورة ان يكون هناك نظرة صحيحة للامور وخصوصاً عند صياغة القانون الجديد وايجاد التشريع اللازم للمراقبة.

وطالب د. ابوجابر ان تستحدث شركات التأمين الأردنية تصانين جديدة تخدم المجتمع وخصوصاً تلك التي لا تخدم قطاع التأمين مطالباً ان يكون هناك عدالة بين الاسماء التي يفعها المؤمن وجود التعويضات التي تتحقق عند حصول الحوادث ولديها كل الامور في ان يستمر التعاون البناء بين الحكومة وبين اتحاد التأمين وخصوصاً فيما يتعلق بالقانون الجديد المقترح وكذلك بالنسبة للتعويض الذي يحصل بين بعض النوادر في القوانين.

واضاف د. ابوجابر ان اتحاد التأمين يشعر بكامل مسؤوليته في هذا الاتجاه ويأمل ان يجرى هذا التوجه بحيث يصبح قطاع التأمين في وضع أفضل.

كتب - زكي سعيد

قال د. باسل الهنداوي المراقب العام للتأمين في وزارة الصناعة والتجارة اننا بصدد اعداد قانون تأمين جديد يعزز دور مراقبة التأمين فيما يحقق المصلحة العامة والمحافظة على سلامة اموال المساهمين ويحقق الخطة الموضوعية للعادلة للجميع.

واضاف د. الهنداوي خلال حفل الاستقبال والترحيب الذي اقامه له الاتحاد العربي لشركات التأمين امس الاول ان موضوع اعادة تسعير التأمين الإلزامي ما زال تحت البحث والدراسة ولم تنته الوزارة من التوصل الى اقتراح محدد متوقفاً ان يتخذ قرارات بهذا الشأن بداية العام المقبل حيث أشار ان هناك اقتراحين للتأمين وذلك اما من خلال تعويم الاسعار وهو توجه يتعارض مع سياسة الحكومة بالتحرير والانفتاح وبالرغم من ان وضع سوق التأمين لا يتلاءم مع سياسة تحرير الاسعار والاقتراح الثاني هو تعديل الاسعار بحيث يأخذ بهذا الاقتراح امور عدة تتعلق بالبركة المؤمن عليها من حيث طبيعتها وخطورتها وبخلافها إضافة الى وضع البية رادعة ضد الأشخاص المسيئين للحوادث وكذلك وضع البية لتوفير حوافز مشيرة الى ان هذا الامر يحتم التنسيق والتعاون بين مختلف الجهات المعنية واتحاد شركات التأمين وعن الفترة الممنوحة للشركات التي يقل رأسمالها عن المليون

## الخطوط الجوية البريطانية لدى رجال الأعمال و "CLUB WORLD" هي السبب



اختبرت الخطوط الجوية البريطانية خدمة "Club World" كإفضل شركة طيران لرجال الأعمال في العالم لعام ١٩٩٧ من قبل خبراء "Business Travel World Magazine".

هذه الجائزة دلالة على نجاح الخدمات الجديدة لدرجة الأعمال "Club World" ومقاعدتها الجديدة "Cradle Seats" ولخدماتها الأخرى المتوفرة على متن طائرتها.

المسافرون في درجة "Club World" على الرحلات المتجهة من وإلى الشرق الأدنى تقيس بمتكهم الاستمتاع بهذه الخدمات في الطائرات الجديدة. اول دلالة على التحسينات هو نيل البطائرة برسومه الجديدة من مختلف أنحاء العالم، والمقاعد الجديدة في الدرجة الثانية المقاعد.

الخدمات الجديدة على متن "Club World" هي:

- الخدمات السريعة "Fast Track" يتيح للمسافرين اسرع خدمة في قاعات المسافرين القادمين. ويمكن الراحة خلال الرحلة.
- وتلوفير أكبر مقدار من الراحة للمسافرين قامت الشركة بتوسيع المسافة بين مقاعها.
- إضافة الى خدمة جديدة على متن الرحلات تجعل المسافرين يشعرون بانهم في منازلهم، ألا وهي خدمة "Raiding the

في السماء وعلى الأرض توفر أكبر قدر من الراحة الممكنة للمسافرين وهذا هو سبب فوزها بجائزة أفضل شركة طيران لرجال الأعمال.



## استقرار الوضع السياسي بعد الرئيس مانديلا

# بريون: دعوة المستثمرين الاردنيين لإقامة مشاريع مشتركة في جنوب افريقيا



● H.B. DE BRUYN

قال سفير جنوب افريقيا السيد H.B. DE BRUYN ان من أهم أهداف البعثة الدبلوماسية التي يرأسها في عمان هو تعزيز المصالح المشتركة سواء الثنائية أو المتعددة بين البلدين.

وأضاف في محاضرة القاها في فندق ميريدان بدعوة رئيسي على تحقيق الاهداف الاقتصادية والتي تؤدي الى استمرار التفاعل بين الأردن وجنوب افريقيا.

وأكد ان البعثة قد أدركت أهمية إيجاد إطار يمكن من خلاله المجتمع التجاري والصناعي والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الخاصة تحقيق مصالحهما وبالتالي تحقيق تنمية أكبر لشعبي البلدين في مختلف المجالات.

وقال اننا كبعثة دبلوماسية في الأردن نهتم بعدة قضايا أهمها حقوق الإنسان والإدارة الحكومية الجديدة والمشاركة بالإضافة الى التوجهات السياسية والاقتصادية والاجتماعية.

وأكد أهمية التفاعل في المجال الصناعي بين البلدين مبرزا ضرورة الاتفاق بين رجال الأعمال من وقت لآخر.

ونكر ان السلع الأردنية يمكن تسويقها في جنوب افريقيا مثل الفوسفات وغيرها. ومن مجالات التعاون الأخرى في تبادل التكنولوجيا حيث يوجد لدى جنوب افريقيا قاعدة صناعية وتكنولوجية كما تتمتع بالبنية التحتية التي تنتهي الى العالم.

وأبرز ضرورة إيجاد نوع من التعاون مع الجمعية العلمية الملكية في مجال نقل التكنولوجيا.

وقال اننا نتطلع الى تشجيع رجال الأعمال الأردنيين لدراسة النخول في مشاريع مشتركة في جنوب افريقيا.

وأشار بهذا الصدد الى انه يتم حاليا في جنوب افريقيا اجراء الاستعدادات لاستقبال وفد من رجال الأعمال الأردنيين من المقرر ان يقوم بزيارته بعد رمضان.

وقال انه توجد صناعات متطورة في جنوب افريقيا في مجال صناعات قطع السيارات والمركبات التي تصدر الى جميع أنحاء العالم مؤكدا ان توجد هناك العديد من المجالات التي تشجع الأردنيين لدراسة إمكانية الاستثمار فيها.

ونعسا الأردنيين الى الاطلاع على المساعدة

والتشجيع من قبل الرئيس مانديلا في عام ١٩٩٦. وسيتم انتخاب السيد مبيكي رئيسا للحزب في المؤتمر المقبل وسيخلف الانتخابات الرئاسية عام ١٩٩٩.

ويذكر انه تم تأسيس نادي روتاري عمان غرب عام ١٩٩٦ ويقوم النادي بفضل جهود أعضائه على خدمة المجتمع الأردني وتقديم المساعدة ما أمكن وذلك بإقامة المشاريع وطرح الاقتراحات التي تهدف الى ذلك.

ومن المشاريع السنوية التي قدمها النادي للعام الروتاري ١٩٩٧/٩٨ البيوت الزراعية في قرية الشيخ حسين في منطقة وادي الأردن.

ورمضان ومن المرتقب ان ينفذ النادي في شهر رمضان المقبل مشروع موائد الرحمن في مختلف مناطق المنطقة.



● ماهر الوائلي

الغواض على اولى الاقل جزءا منها فوائض الوائلي على اعادة تدوير فوائض الاسواق العربية أصبح مطلباً عربياً.

وقال ان المشاركين في الاجتماع الذي استغرق انعقاده (٣) ايام بحثوا سبل تعزيز التعاون بين هيئات سوق المال والبورصات العربية بما في ذلك تنشيط تداول الاسواق المالية فيما بينها لتسهيل انسياب الاستثمارات بين هذه الدول كما تم بحث تجارب بعض الدول العربية في كل من مصر ولبنان الكويت في مجال الربط بين بورصاتها وتقديم هذه التجربة للاستفادة منها بغية تعميمها على بقية الدول الاعضاء في الاتحاد.

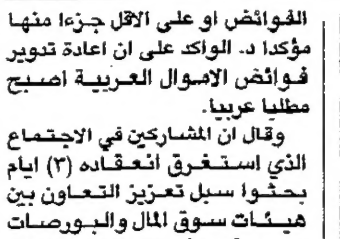
وأقر موضوع ربط البورصات العربية.

وتنضم الاجتماعات عن قبول العضوية الدائمة لكل من بورصات فلسطين، الخرطوم، تونس، وقدم عدد من الشركات في مختلف الدول العربية كما تم بحث دراسة اعماق الاتحاد، لانشاء شركة عربية والتي تستطيع استيعاب هذه

## مشاركة فاعلة للاردن في اجتماع اتحاد البورصات العربية

# د. الواكد: الاتفاق على بدء تبادل المعلومات بين بورصتي الاردن والبحرين

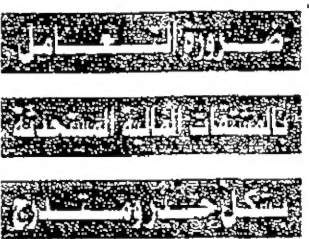
التأكيد على أهمية إعادة تدوير فوائض الأموال العربية لصالح الاستثمار العربي ونهضة المناخ له



● ماهر الوائلي

المسؤولين هناك على تجربة البحرين في صناديق الاستثمار المشتركة وأهمية دورها في تعزيز ودعم عمل اسواق المال.

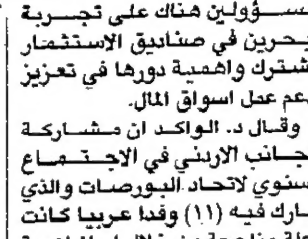
وقال د. الواكد ان مشاركة الجانب الأردني في الاجتماع السنوي لاتحاد البورصات والذي شارك فيه (١١) وفدا عربيا كانت فاعلة وناجحة من خلال ابراز أهمية الاستثمار في الاسواق المالية الأردنية حيث قدمت ورقة عمل عن دور سوق عمان المالي الحقيقي والهادف في تنمية الاقتصاد عن طريق تشجيع الاستثمار في الاسواق المالية وتوجيه المدخرات لصالح الاقتصاد وتنظيم اصدار الاسواق المالية كما تم ابراز التشريعات التي سنتها الحكومة مؤخرا لتشجيع الاستثمار المحلي في الاسواق المالية وجذب الاستثمارات العربية والاجنبية بعد ازالة اهم العوائق امام التملك غير الأردني وبهذه العمل بقانون الاسواق المالية في الاردن وماساسه السوق المالي والتأكد على ان التعامل في الاسواق المالية



● ماهر الوائلي

التي تساعد في تفعيل تطبيق الاتفاقية.

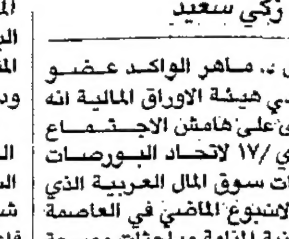
وأضاف د. الواكد الذي ترأس وفد هيئة الاسواق المالية المشارك في الاجتماع انه زار مؤسسة نقد البحرين استمع خلال لقائه



● ماهر الوائلي

بلغت القيمة السوقية للاسهام المدرجة في السوق النظامي في سوق عمان المالي نهاية تشرين الاول الماضي بحوالي (٣.٥٩) مليار دينار بانخفاض نسبتته (٢.١) عن ايلول ٩٧ وتركز الانخفاض بالدرجة الاولى في قطاع البنوك والشركات المالية التي بلغت قيمتها السوقية بحوالي (٢.٠٤) مليار دينار بانخفاض يقارب (٣٢) مليون دينار عن الشهر الذي سبقه.

وأظهرت النشرة الإحصائية الشهرية للسوق المالي ان القيمة النقدية لاسهم (٩٧) شركة مدرجة في



● ماهر الوائلي

التي تساعد في تفعيل تطبيق الاتفاقية.

وأضاف د. الواكد الذي ترأس وفد هيئة الاسواق المالية المشارك في الاجتماع انه زار مؤسسة نقد البحرين استمع خلال لقائه

## اعلنت موافقتها على شروط الصندوق

# ٥٥ مليار دولار دعم من صندوق النقد الدولي لكوريا الجنوبية

واشنطن - أ.ف.ب. - أعلن المتحدث باسم صندوق النقد الدولي ان مجلس ادارة الصندوق وافق رسمياً الخميس على الخطة الواسعة للدمع المالي المنسجمة مع الإصلاحات الاقتصادية لكوريا الجنوبية. وقد استغرق اجتماع مجلس ادارة الصندوق زهاء ست ساعات.

وتبلغ قيمة الدعم المالي ٥٥ مليار دولار على الاقل سيقدم منها الصندوق ٢١ ملياراً وهو رقم قياسي منذ المساعدة التي قدمها الى المكسيك في ١٩٩٥. وسيقدم الصندوق ١٠ مليارات اما البنك الاسوي المتبقي فاربعة مليارات.

والى هذه الـ ٣٥ مليار دولار تضاف المساهمات الثنائية التي تبلغ ٢٠ ملياراً على الاقل، وتعتبر خطاً ثانياً، تستطيع كوريا الجنوبية ان تستفيد منه اذا ما حصلت ظروف معاكسة غير متوقعة.

وقد اعتمدت دول عدة استعدادها للمساهمة: اليابان بـ ١٠ مليارات دولار كحد اقصى والولايات المتحدة بخمسة مليارات واستراليا وكندا ومليان واحد، وفريزيا والمانييا وبريطانيا وبلجيكا، مجمعة بخمسة مليارات دولار.

من جهة اخرى اعلن وزير المال الكوري الجنوبي ليم شانغ يول اسم الصفة ان كوريا الجنوبية وافقت على الشروط التي وضعتها صندوق النقد الدولي ليقدم مساهمة للمؤسسات المالية المتعثرة.

## حتى نهاية تشرين الاول الماضي

# ٣,٦ مليارات دينار مجموع القيمة السوقية للشركات المدرجة في السوق المالية النظامية

بلغت القيمة السوقية للاسهام المدرجة في السوق النظامي في سوق عمان المالي نهاية تشرين الاول الماضي بحوالي (٣.٥٩) مليار دينار بانخفاض نسبتته (٢.١) عن ايلول ٩٧ وتركز الانخفاض بالدرجة الاولى في قطاع البنوك والشركات المالية التي بلغت قيمتها السوقية بحوالي (٢.٠٤) مليار دينار بانخفاض يقارب (٣٢) مليون دينار عن الشهر الذي سبقه.

وأظهرت النشرة الإحصائية الشهرية للسوق المالي ان القيمة النقدية لاسهم (٩٧) شركة مدرجة في

## نتج أكثر من ٢٨ منتجاً متطوراً

# (ال. جي) أصبحت أكبر شركة صناعية في كوريا الجنوبية

ابتهاد شركة غولستار (ال. جي) مشاريعها الصناعية بتصنيع الانوار المنزلية المتنوعة والجهزة الالكترونية الاستهلاكية، ومبور الزمن أصبحت هذه الشركة من كبرى الشركات الصناعية في كوريا الجنوبية، ومن ابرز اتيار (ال. جي) بين الشركات فقد ميات لها قوة عاملة تصل الى ١١٠ ألف موظف في شركات المجموعة بمطامها وحققته بالفعل نجاحات مرموقة في هذا الميدان، وكان هدفها الأساسي من تغيير اسمها من (غولستار) الى (ال. جي) كاسم تجاري جديد لتحسين صورتها وعولمة انشطتها في كافة المجالات التي تعمل فيها.

ويبلغ راس مال مجموعة (ال. جي) بنحو (٧٣ مليار دولار) وتعتبر مجموعة عالمية ورائدة في نصف قرن وتتكون من ٤٩ شركة تعمل في ستة مجالات تشمل الطاقة، الكيماويات، الكهرباء، الالكترونيات وتجارة الاكيات، المعادن اضافة الى التمويل والخدمات العامة والرياحية.

ويعدون من شركة (ال. جي) الكورونيكس (أحدى شركات مجموعة (ال. جي) قام عدد من الصناعيين ورجال الأعمال من مختلف أنحاء العالم بزيارة الى المجموعة للاطلاع على ما وصلت اليه من تقدم وتطور في مجال صناعة الالكترونيات وزيارة مجموعتها المنتشرة في كوريا، وشملت الجولة مصنع التلاجات الحديث وخطوط الانتاج وزيارة قسم ضبط الجودة ومعايير الاختبار اضافة الى المراكز العالية التي تقوم بتصنيعها الى جي.

وفي الجولة الثانية تمت زيارة مصنع اجهزة التلفزيون التي يعتبر من افضل المصانع من حيث التقنية المتطورة والكفاءة العالية، كذلك تمت زيارة مصنع اسطوانات الليزر المدجة الذي يعكس مدى تقدم الصناعة الكورية في مختلف المجالات.

وتسعى شركة (ال. جي) الكورونيكس من خلال منتجاتها وابتكاراتها الرائدة ان تصبح شركة عالمية كبرى اذ جندت كل مواردها وموظفيها المالي عدهم أكثر من ٣٥ ألف موظف في حوالي ١٢٠ بلدا في انحاء العالم لتخدم هذه الشركات. وعملت على انشاء (٣١ مركزاً لاجتياز والتصميم وحوالي ٢٧ مجمعا انتاجيا في مختلف أنحاء العالم يقوم فيه المهندسون والباحثون ومهندسو التصنيع بالاجراء لتحقيق طمعات الشركة من خلال تصنيع منتجات متقدمة وذات جودة عالية لتلبية متطلبات عملائها المستثمرين في مختلف الاسواق العالمية.

وتنتج الشركة أكثر من ٢٨ منتجاً متطوراً بما في ذلك مكيفات الهواء، التلفزيونات، الكومبيوترات، اجهزة الاتصال، افران الميكروويف وغسالات الملابس وغيرها من مختلف الاجهزة والادوات الأخرى.

وتخصصت شركة (ال. جي) الكورونيكس مبلغا يقدر بنحو (١.٧ مليار دولار) للابتكار والادوات والتطوير على مدى الايام الخمسة الماضية في مجالات اجهزة اسطوانات الفيديو والتلفزيون عالي الوضوح وشاشات العرض باللمس والاصوات والصناعات النسيجية وغيرها مما يتعلق بمجالات التعليم والاتصال والاعمال التجارية.

وحققت شركة (ال. جي) الكورونيكس نمواً عاليا خلال السنوات الخمس الماضية بنسبة نحو ٢٤٪ سنوياً ويتوقع استمرار ذلك مع ارتفاع ايراداتها المبيعات بحلول عام ٢٠٠٥.

ورصدت الشركة أكثر من (٤ مليارات دولار) كميزانية لانفاقها على الابحاث والتطوير على مدى الايام الخمسة القادمة اضافة الى دخول الشركة في تحالفات تجارية عالمية مع شركات عملاقة مثل شركة مايكروسوفت وميتاشي واوباك وتهدف من ذلك الى تعزيز منتجاتها بشكل افضل في الاسواق العالمية.

وتعتبر منتجات (ال. جي) الكورونيكس الحيوية في مجال الهاتف الجوال والفاكس والذءد الآلي والمفكرة الالكترونية للمواعيد منتجات العصر الحديث التي يسعى المستهلك الى اقتنائها وتسمى الشركة الى توفيرها، وهناك وكلاء وموزعون للشركة في مختلف انحاء العالم دنيا اسواق منطقة الخليج العربي التي تعتبر من الاسواق المهمة للشركة.

يذكر ان شركة (ال. جي) الكورونيكس هي اول من قدم للعالم الكومبيوتر الشخصي الصغير والخفيف اضافة الى الاسطوانات المدجة وجهاز نظام اتصالات بيانات لاسلكي.

## انخفاض انتاج تونس من النفط ٨,١٪

تونس - رويترز - أظهرت ارقام رسمية امس ان انتاج تونس من النفط انخفض في الشهر التسعة الاولي من العام الجاري بنسبة ٨.١ في المائة الى ٢.٩ مليون طن مقارنة بالفترة المماثلة من العام الماضي.

وبناء الهبوط نتيجة انخفاض انتاج حقل سيدي كيلاني بنسبة ١٨.٨ في المائة وحقل البورصة بنسبة ١١.٦ في المائة وحقل الزاوية بنسبة ١٢.٢ في المائة.

## اليمن يعرض شركتين صناعيتين حكوميتين للبيع

صنعاء - رويترز - قال مسؤول بوزارة الصناعة ان اليمن طرح شركتين صناعيتين للبيع للقطاع الخاص في إطار إصلاحات اقتصادية.

وأضاف المسؤول لرويتز امس ان وزارة الصناعة قررت نقل ملكية الشركتين الى القطاع الخاص وقالت انه ستبدأ في تلقي عروض الشراء اليوم.

## نظمتها القنصلية الاميركية في جدة

# برامج تدريب للسعوديات لمنافسة الرجال على ادارة الاعمال التجارية

الآن بعد جدياً فقط واكتت زائد اعداد المتقدمات في كل لقاء من الذي سيقع ويذكر ان اللقاءات تتم عادة مساء الثلاثاء الثاني من كل شهر ويتضمن محاضرات متخصصة في المجالات الاقتصادية المختلفة. ومن المواضيع التي يشتمل عليها جدول الاجتماعات: كيفية تسويق الاعمال وكيف تساعد العمار التجارية الاعمال الحرة والوفود والمعارض التجارية في الولايات المتحدة وكيف تستوردين من اميركا والاستيذان والمشاريع المشتركة وسيدات في القطاع المصرفي.

وتتظم القنصلية الاميركية في جدة حلقة نقاشية عن الشركات العائلية والاعمال التي تملكها سيدات وستكون في الفترة بين ١٤ و١٥ شباط المقبل، وستقوم النقاش اخصائيات اميركيات في مجال العمل الحر ستزورن السعوديات خصيصاً للمناقشة. وترتبط القنصلية الاميركية وفداً تجارياً نسبياً يضم سيدات اعمال سعوديات لزيارة بعض المدن الاميركية وعقد لقاءات لهن مع شركات تجارية كبرى. واقترحت القنصلية نهاية نيسان المقبل للبدء في المرحلة مع وجود مراقبتين للوفد لتنظيم جدول الاعمال لكل السيدات المشاركات.

ولاحظت قنصلية الاميركية استجابة جيدة للتسويق «السعودية» ان هناك نوعين من سيدات الاعمال السعوديات يضم الاول عسداً لا يباس به السيدات اللواتي يملكن أفكاراً جديدة وجديدة ويرغبن في وضعها بحيز التنفيذ لكن ليس ليهن الخبرة الكافية في كيفية تأسيس اعمالهن، فيما يخص النوع الثاني سيدات الاعمال اللواتي يتمتعن بخلفية جيدة عن العمل التجاري وطرق تأسيس شركات ومؤسسات خاصة تقوم بانشطة اقتصادية متنوعة. ورات اللاركيكا وغيرها من المشاركات ان المطلوب لتوسيع قاعدة سيدات رجال الاعمال المهويات منهن بعض الادوات المناسبة والدراسات لتأهيلهن لعالم الاعمال الكبير.

## الاعلان

يعلن للعموم بمقتضى احكام المادة رقم (٢٥) من قانون تنظيم المدن والقرى والبلدية رقم (٧٩) لسنة ١٩٦٦ ان مجلس التنظيم الاعلى قد قرر بقراره رقم (١٩٦٦) تاريخ ١٩٧٠/١١/٢٠ عدم الموافقة على ايداع احداث طريق للقطعتين نوات الارقام (١٦) و (٢٩) ضمن الحوض رقم (١١) وذلك في بلدة الصريح/لواء بني عبيد.

توفيق محمود كريشان  
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة  
رئيس مجلس التنظيم الاعلى

## الاعلان

يعلن للعموم بمقتضى احكام المادة رقم (٢٥) من قانون تنظيم المدن والقرى والبلدية رقم (٧٩) لسنة ١٩٦٦ ان مجلس التنظيم الاعلى قد قرر بقراره رقم (١٨٧٧) تاريخ ١٩٧٧/١١/١١ الموافقة على ايداع مخطط تخفيض سعة شارع من ١٢م الى ١٠م ضمن الحوض رقم (١٨) وذلك في بلدة كفر بويلا/لواء قصبة اربد وحسب المخطط التعديلي رقم ٢٤ تاريخ ١٩٧٧/١١/١٦م ووضعه موقع التنفيذ.

توفيق محمود كريشان  
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة  
رئيس مجلس التنظيم الاعلى

## الاعلان

يعلن للعموم بمقتضى احكام المادة رقم (٢٥) من قانون تنظيم المدن والقرى والبلدية رقم (٧٩) لسنة ١٩٦٦ ان مجلس التنظيم الاعلى قد قرر بقراره رقم (١٩٧٥) تاريخ ١٩٧٥/١١/٢٠ عدم الموافقة على ايداع احداث طريق ٦م في القطعة رقم ٩٠ ضمن الحوض رقم ٢م وذلك في بلدة كفر بويلا/لواء قصبة اربد.

توفيق محمود كريشان  
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة  
رئيس مجلس التنظيم الاعلى

ساعات اوروية  
يعة للاردن

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات

مركز الخدمات  
مركز الخدمات







حجم التداول = (٩.٧) ملايين دينار  
كمية التداول = (٢.٨) مليون سهم  
عدد الصفقات = (٢٠٤٠) صفقة  
معدل قيمة الصفقة = (٤٧٠) ديناراً

١٢ سهما  
٢٤ سهما

نسبة التغير	نقطة	مؤشر الرقم القياسي للأسعار
٠.٥٧ +	١٧٢.٢٧	مؤشر الاسعار العام
٠.٦٤ +	٢٣٨.٧٨	مؤشر قطاع البنوك
٠.٣١ +	١١٥.٨٣	مؤشر قطاع التأمين
٠.١٧ +	١٠٨.٧٢	مؤشر قطاع الخدمات
٠.٥١ +	١١٧.٢٧	مؤشر قطاع الصناعة

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر تداولاً	المتعدد ناميكو
٢٨٨.٨ الف سهم	٢٨٨.٨ الف سهم
٢٦٥.٦ الف سهم	٢٦٥.٦ الف سهم
٢٠٠.٣ الف سهم	٢٠٠.٣ الف سهم

الاسهم الأكثر تداولاً	المتعدد ناميكو
٢٨٨.٨ الف سهم	٢٨٨.٨ الف سهم
٢٦٥.٦ الف سهم	٢٦٥.٦ الف سهم
٢٠٠.٣ الف سهم	٢٠٠.٣ الف سهم

## ACCESS

خدمة يومية بالتعاون مع:  
الأردنية للمعلومات الاقتصادية  
هاتف: ٦٤٦٨٦٨

من ١١/٢٩ إلى ٩٧/١٢/٣

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

الاسهم الأكثر ارتفاعاً	الاسهم الأكثر انخفاضاً
الحصص للاستثمارات (٢٧.٢١) +	المستلزمات الطبية (١٥.٣٠) -
المستور (١٠.٢٨) +	العصرية الغذائية (١٤.٤٠) -
الشرق للمشاريع (٩.٨٧) +	الوطنية للولاج (١١.٧٠) -

## سهم «العربي» يقود أسبوعاً نشطاً للبورصة

كثير - زكي سعيد

لعل التعبير الأقرب الذي يمكن إطلاقه على أداء وتنازع السوق المالي الأسبوع الماضي هو «أسبوع سهم البنك العربي»، والذي كان حيزاً مهماً للمتعاملين بؤس استثناء حيث استحوذت الصفقات التي وقعت عليه خلال الأسبوع على حوالي (٧١٪) من حجم التداول الكلي الذي بلغ بحسب (٩.٧) ملايين دينار وهو حجم جيد نسبياً (٢٠.٤٠) عن الحجم الذي حقق في الأسبوع الذي سبقه.

وبالنسبة لتوزيع الصفقات على سهم العربي بالدرجة الأولى مستخدمون خليجيون وأجانب بالإضافة لمتعاملين خليجيين باعوا في جلسة أفعال الأسبوع حوالي (٦) آلاف سهم مستثمرين أجانب.

وقال متعاملون في السوق كانت مائدة خلال النصف الأول من الأسبوع قبل أن تحركها صفقات «العربي» وقد تبين نتائج السوق حيث ارتفع المؤشر الرسمي بنحو نقطة ليصل مجدداً فوق حاجز (١٧٢) نقطة في أفضل مستوياته منذ أكثر من أسبوعين فيما هبطت الاتجاه الهابط للأسعار على حوالي (٨١٪) من الصفقات التي شملت أسهم (٩٧) شركة تم تداولها خلال الأسبوع وبلغت الأسهم الهابطة (٥٦) مقابل (٢٤) سهماً صاعداً وسط حسابات مختلفة لتنازع الشركات العام الحالي وتنازع خطوط الرسوملة وزيادة رؤوس أموال شركات البنوك والتأمين والتي حافظت أغلبها على مستويات أسعار الإحتياطي الجيدة.

ويتميز الأسبوع الماضي بكونه فترة أفعال شهيروافتتاح شهر جديد بؤن أن يغير ذلك من مزاج المتعاملين بفتح الحذر والتركيز تجاه التطورات المستقبلية المحتملة. واستمر سهم مجموعة العصور القابضة قائداً لأسهم الأسهم للأسبوع الثاني على التوالي لتبلغ نسبة ارتفاعه منذ أرباحه في السوق الموازي قبل نحو أسبوعين حوالي (٢٨٪) وجاء سهم المستور دنيا والشرق للمشاريع في

## ضمن خطته لمضاعفة رأسماله

## بنك الإنماء الصناعي يوزع (٦) ملايين سهم منحة لمساهمي

عمان - بتر - وافقت هيئة الأوراق المالية بإجتماعها المتعدد امس الأول على تسجيل ٦ ملايين سهم/ دينار كاسهم مجاني على طريق رةسطة الإحتياطي الاختياري لبنك الإنماء الصناعي وعلى أن توزع الأسهم المجانية للمسرة على مائتي سهم للشركة المسجلين في نهاية يوم ١٩٩٧/١٢/١٣ وهو اليوم العاشر من تاريخ تسجيل الأوراق المالية لدى هيئة الأوراق المالية.

تجدر الإشارة إلى أن الهيئة العامة للمساهمين في إجتماعها غير العادي المتعدد بتاريخ ١٩٩٧/١١/١٦ قررت زيادة رأسمال البنك من ١٢ مليون دينار إلى ٢٤ مليون دينار يغطي على النحو التالي:

- ٦ ملايين سهم - توزيع كاسهم مجاني على المساهمين كما هم في نهاية اليوم العاشر من تاريخ تسجيل الأسهم لدى هيئة الأوراق المالية.
- ٢ مليون سهم - تخصيص لبنك الاستثمار الأوروبي.
- ٤ ملايين سهم - طرح لبنك الإحتياطي الخاص على مساهمي البنك كما هم في التاريخ المشار إليه.

## تحسن الذهب في هونغ كونغ

هونغ كونغ - رويترز - قال مستثمرون أن الذهب بلغ أعلى مستوياته امس عند الإغلاق في هونغ كونغ مقارنة مع سعر الإغلاق في نيويورك وذلك بفضل عمليات شراء انخفاض مراهز منيرة وبلاستفاد من انخفاض الأسعار. وأغلق الذهب على ٢٨٧.٩٠ دولاراً للأونصة، وارتفع من ٢٨٧.٩٠ دولاراً للأونصة، مقارنة مع إغلاقه في نيويورك - امس الأول على ٢٨٧.٩٠ دولاراً.

## ارتفاع أسهم هونغ كونغ

هونغ كونغ - رويترز - أغلقت الأسهم في هونغ كونغ على ارتفاع متوسل لأسباب منها تقارير مواتية من الصين وقال متعاملون أن السوق استشهد مزديداً من الارتفاع في الأسهم القادم قبل أن تتوقف لتتقاطع الانخفاض.

وأغلق مؤشر هانغ سنغ مرتفعاً ١٥٦.٢٢ نقطة أو ٠.٤٦ في المائة عند ١١٥٢٧ نقطة بعد أن كان قد ارتفع على ١١٥٢٨.٢٧ نقطة بعد الظهر، وعزا متعاملون ارتفاع الأسهم أيضاً إلى توقعات بتحسن أسعار الفائدة.

## مجلس النواب الروسي يقر ميزانية ١٩٩٨

موسكو - رويترز - أقر مجلس النواب «الدوما» الروسي مشروع ميزانية الحكومة لعام ١٩٩٨ للمرة الأولى امس.

وأكد هذا التصويت الذي جاعت نتيجته موافقة ٢٣١ عضواً وإعراض ١٣٢ عضواً وامتناع ستة أعضاء عن التصويت على الاقتراع السابق من حيث المبدأ وأغلق تداول أسواق غير مسبوقة من جانب الرئيس بوريس يلتسين في المجلس الذي يعين عليه الشيوعيون.

وزي الحكومة أن هذه الميزانية أدلة جوية للمساهمة في تحقيق التماسك في عام ١٩٩٨ بعد سنوات عديدة من الركود الاقتصادي في روسيا بعد انهيار الاتحاد السوفيتي واضطرابات السوق المالية في الدولة الأخيرة.

وقامت لجنة مشتركة من الحكومة والبرلمان بتعديل مشروع الميزانية الأصلي الذي تقدمت به الحكومة لزيادة النفقات والإيرادات بحوالي ٢٨ تريليون روبل ٠.٧٠ مليار دولار، ويتوقع مشروع الميزانية عجزاً قيمته ٢٠ تريليون روبل أو ٤.٧ في المائة من إجمالي الناتج المحلي.

## ماليزيا تخفض النفقات الحكومية

كوالالمبور - رويترز - قال نائب رئيس الوزراء الماليزي أنور إبراهيم امس أن بلاده ستخفض الإنفاق الحكومي وتعيد الإلتزام في إطار صفقة رئيسية لاستعادة ثقة المستثمرين في الاقتصاد المتدهن.

في عام ١٩٩٨ ووافقت على خفض النفقات لتساعد في تهدئة الاقتصاد وتخفيف القلق.

وقال وافقت الحكومة على بعض القرارات الرئيسية وأقرت تعديل معدل النمو هبوطاً، ويتوقع أن تخفض الإيرادات وسنعلن بعض التخفيضات الرئيسية في النفقات. وأضاف أن معدل النمو في ١٩٩٨ سيبقى في وقت لاحق اليوم الجمعة. وتابع أنور الذي يتولى أيضاً منصب وزير المالية أن إبطاء معدل النمو سيساعد في تقليل عجز الميزان التجاري وميزان المعاملات الجارية. ويتوقع أن يبلغ العجز في حساب المعاملات الجارية ٨.٢١ مليارات رينجيت (٢.٢ مليار دولار) في عام ١٩٩٧ والعجز في ميزان التجارة السلعية ١.٥١ مليار رينجيت.

وصف أنور الإجراءات بأنها صارمة للغاية. وقال كان الاقتصاد يسجل نمواً متخفياً منذ عدة سنوات. وتوجد مشكلة كاسمة إذا لم تتخذ إجراءات. وأضاف أن الحكومة وافقت يوم الأربعاء الماضي على إجراء تعديل رئيسية في الإنفاق وسيتم تأجيل مشروع إقامة قطاعات برية وحديدية في الجسر البري الذي تكلف ثلاثة مليارات دولار إلى تايلاند بينما يتم تنفيذ خط أنابيب غاز مملو هو مقرر. وقال أنور لن تكون هناك مشروعات للزمامات جديدة. لقد قلنا أن خط أنابيب الغاز يجب أن يبقى لن ليس الجسر البري، وهو ما يمكننا من جمع أموال.











## الكربونات الاردنية تنافس الشركات العالمية في صناعة كربونات الكالسيوم الطبيعية والمعالجة



• أمين حطاح المدير العام

المستوى الذي وصلت اليه والارتفاع دائما الى الأفضل لتقديم لعملائها داخل البلد وخارجه الأفضل دائما.

١٩٩٧/٥/٢٧  
والادارة العليا للشركة متمثلة بالمدير العام وكادرها الفني والاداري ملتزمة بتطوير النظام الخاص بالجودة والمحافظة على

ضوء الانفتاح على الاسواق العالمية والتنافس بين الشركات الكبرى قامت الشركة بالعمل على الحصول على شهادة (الايزو ٩٠٠٠) وقصدت تم ذلك في

**SGS** SGS Yarsley International Certification Services Limited

Certificate Number  
**Q10091**

This is to certify that the Quality Management systems of

**Jordan Carbonate Company JCC Jordan**

have been assessed and registered as meeting the requirements of ISO 9002

The scope of registration is detailed on the Assessment Schedule bearing this certificate number.

SGS Yarsley International Certification Services Ltd Signed by  
*[Signature]*  
**20 June 1997**

This certificate remains valid subject to satisfactory maintenance of the system

Registered Office:  
SGS Yarsley  
International Certification Services Limited  
SGS House, 211221 Lydney Road,  
Cwmery, Stacey, GL15 3NY, United Kingdom.

ISO 9002



### الفوائد المحتملة للانترام بالمواصفات القياسية

قبول أكبر للمنحقات او الخدمات من قبل العملاء: موثوق ايجابيا من قبل العملاء أثناء المناقصات، تخفيض الطلب من قبل العملاء على القيام بزيارات لاعتماد البائع. عمليات ذات جودة اعلى: تحسين المربود / الانتاجية، تحسين الاداء، عمليات منظمة وتفاصيل في معدلات الخطأ. موقف موحد من شهادات اعتماد البائع.

### ما هو عدم المطابقة؟

- ١- الفشل في تلبية احد المتطلبات "بند يبدأ باداة الاستقبال: سوف،
- ٢- او الفشل في اداء فعالية محددة في ليل الجودة او نظام الجودة. على الشركة او المؤسسة ان تتأكد دائما من امتثال جميع المطابقة مع الايزو ٩٠٠٠ التي للخبرة المتأصلة من الايزو.

### الايزو... للجميع



• حسام عايش

**حسام عايش**  
لدينا الكثير من الايزو لنا على المستوى القانوني والاجتماعي والسياسي والصحي والرياضي والحياتي، من ذلك اليس المستور هو الايزو القانوني للدولة، اليس القانون هو الايزو التشريعي للدولة، اليس الناهج الدراسية في الايزو التعليمي للمجتمع، اليس الوصفات الطبية في الايزو الصحي للناس... اليس القوانين الرياضية في الايزو الرياضية، اليس الصيد، الامانة، الاخلاص، التضحية، في الايزو الاخلاقي للحياة... اليس رخصة القيادة في اية شهادة ايزو للسير على الطرقات.

**اذن... لماذا؟**  
اذا كان لدينا الكثير من معايير الايزو، فلماذا معظم ان لم يكن كل مخرجاتنا وتعاملاتنا تحتاج الى جودة او تقصيرها الجودة بما في ذلك تعيين الخريجين من الجامعات في مواقع العمل؟ او سوء الانتاج، والمنح او زيادة حالات الفساد، او تراجع المهية، او تدني معايير الامانة والصدق، او توالي الهزائم الرياضية؟

**ما هو الحل...؟**  
انطلاقا من المعطيات المشار اليها سابقا... اليس من الضروري قيام الجامعات او الزامها بالحصول على شهادة الايزو... كمدخل للجودة الشاملة التي تلزمها المحافظة على نوعية وجودة انتاجها (ومعها ان لا نستطيع.

## ندوة تحليل المخاطر على المنتج الغذائي أثناء مراحل التصنيع الغذائي

■ الدجاني : اهمية الندوة للتعريف بكيفية تطبيق الهسب ■ الهسب .. نظام فعال لحفظ المواد الغذائية من التسمم



• جانب من المشاركين

**الاسواق**  
عقدت شركة دجاني للاستشارات ندوة حول تحليل المخاطر على المنتج اثناء مراحل التصنيع الغذائي، والتي السيد جراهام ويلتون الخبير في السلامة الصحية للاغذية من Food Safety Center

البريطاني محاضرة حول اهمية وفوائد المواصفة وتاريخها وكيف يمكن تطبيقها في الصناعات الغذائية وقدم شرحا مفصلا عن الهسب.

وقال م. خالد الدجاني مدير شركة دجاني للاستشارات ان اهمية هذه الندوة والتي عقدت مجانباً للشركات والمؤسسات

المهتمة بالصناعات الغذائية الاردنية وعدد من المشاركين السوريين جاءت للتعريف بكيفية انتاج مادة غذائية صالحة صحياً ولاتاحة الفرصة للمهتمين للاطلاع عليها بجميع مراحلها ابتداء من المواد الخام من المزرعة حتى يتم تناولها، مما يضمن التحكم بالمادة الغذائية وحفظها

من مسببات التسمم مما تحافظ على صحة الانسان. وقال ان هذه المرة الاولى التي يتم فيها عقد مثل هذه الندوة وسيما ان هناك من الشركات التي بدأت تتجه لتطبيق النظام لما له من الاهمية مشيراً انهم سيقفون مزيداً من البرامج المتعلقة بالهسب للمستشفيات وشركات الطيران والفنادق والمطاعم وكافة القطاعات التي تتعلق بشاغلها بتقييم الغذاء او تصنيعه.

وقال د. محمد صياح الخضيرى مستشار سابق لشؤون التغذية في القوات المسلحة، مدير الجودة والرقابة النوعية في الشركة الوطنية للدواجن: ان الندوة تحدثت عن تحديد المخاطر والنقاط الحرجة في المصانع وما يتبعه من جودة نوعية للمنتج النهائي وفي جزء من الرقابة الغذائية لتطبيق الشروط الصحية.

واشار ان الاستفادة من تطبيق الهسب تكون في انتاج مادة غذائية امنة صحياً وفي تقليل الخسائر في المنتج مما يمنح الثقة للمستهلك الحصول على مادة غذائية ذات قيمة عالية وذلك بالسيطرة على تحسيد العد الجرثومي وخلو المنتج من المواد الكيميائية الضارة والغريبة.

**Jordan Carbonate Co.**  
The major producers and exporters of  
**CALCIUM CARBONATE**  
(EXTENDERS & FILLERS)



**شركة الكربونات الأردنية**  
كبرى الشركات الرائدة في مجال تصنيع وتصدير بوردرة كربونات الكالسيوم (الممددات والمواد المائلة)

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <p><b>OUR</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Excellent Purity</li> <li>* Highest Technology</li> <li>* Various Grades</li> <li>* Technical Assistance</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>* Top Quality</li> <li>* Equipped Laboratories</li> <li>* Prompt Deliveries</li> <li>* Research &amp; Development</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>* النقاء للمتان</li> <li>* للتقنية الحديثة</li> <li>* الانواع المتعددة</li> <li>* المساعدة التقنية</li> </ul> |
|--|---|--|

and a production Capacity of 150,000 MT/Annum

**have made us among the world's leading companies in the world of minerals.**

Inquiries from all over the world are welcome to contact our headquarters at :

**Jordan Carbonate Co.**

P.O. Box 1059 Amman 11118 Jordan  
Tel. (962-6) 665517, 4905930  
Fax. (962-6) 679485, 4912930  
Tlx. 21930 Carbon Jo

E-mail : hatahet@go.com.jo



**شركة الكربونات الأردنية**

ص.ب. ١٠٥٩ عمان ١١١١٨ الاردن  
هاتف : ٦٦٥٥١٧ / (٩٦٢ ٦) ٤٩٠٥٩٣٠  
فاكس : ٦٧٩٤٨٥ / (٩٦٢ ٦) ٤٩١٢٩٣٠  
تلكس ٢١٩٣٠ كاربون جو

E-mail : hatahet@go.com.jo

### دور شركة دجاني للاستشارات في الحصول على الشهادة

تلعب شركة دجاني للاستشارات دوراً مهماً في الحصول على شهادة ISO 9000 إذ انها تسهم في اختصار الوقت اللازم والنفقات الضرورية للحصول على هذه الشهادة. إذ قد تمتد عمليات التغيير الداخلي والتقييم الأولي واعادة التقييم الى بضع سنوات. ولا شك ان الوقت ثمين في المنافسة التجارية العالمية لذا فان شركة دجاني للاستشارات سوف تساهم في حصولك على الشهادة بأسرع وقت واقل تكاليف.

وعند اختيار شركة دجاني للاستشارات فإننا نؤكد من توفر النقاط التالية لدينا:

- سجل مهني ثابت وحيد في اارة الجودة وتصميم نظمها، حيث حصلت شركة دجاني للاستشارات على شهادة ISO 9002 وذلك في مجال استشارات نظم الجودة.
- طاقم عمل كفؤ ومزرب على ISO 9000
- فهم واضح وكاف لتطبيقات ISO 9000
- فهم واضح وكاف لجال العمل الذي تقوم به شركتكم.
- تكلفة مناسبة لخدماتنا.
- عدم وجود عوائق لغوية او فكرية في الفهم الإداري بينه وبين موظفي شركتكم.
- والأهم من هذا كله وجود الخبرة الكافية لإنفاذ المشروع، حيث قامت شركة دجاني للاستشارات بتأهيل عدة شركات عربية للحصول على هذه الشهادة.
- عقد دورات تدريبية في :
  - مقدمة في علم الايزو.
  - تدقيق داخلي على النظام.
  - وغيرها مما يتعلق بنظم الجودة.

**DAJANI CONSULTING**  
Jordan- Amman - Shemsani- Al Ameer Shaker  
ben Zaid St.-Al Wafa' building- Office 402  
Tel: (9626) 602939  
E-mail: dajani@go.com.jo  
P.O.Box: 299 Amman 11941 Jordan

شركة دجاني للاستشارات  
الاردن- عمان- الشمساني- امير شاعر بن زيد شارع الوفاء- مكتب ٤٠٢  
هاتف : ٦٠٢٩٣٩ / (٩٦٢ ٦) ٤٩١٢٩٣٠  
بريد إلكتروني: dajani@go.com.jo  
ص.ب. ٢٩٩ عمان ١١٩٤١ الاردن

















جندي إسرائيلي يصور بشقيته نحو مصور فلسطيني يقوم بتغطية الاشتباكات

### اعتقال ١٠ أعضاء بالجهة الشعبية في رام الله

## جرح ٦ فلسطينيين برصاص الاحتلال بمظاهرة احتجاجية على مصادرة أراض بغزة

الخميس لم تؤد إلى سقوط جرحي. وقد أعلن الجيش الإسرائيلي أنه يسعى إلى توسيع منشاته في رفح عند الحدود مع مصر. وتسيطر إسرائيل على الحدود الدولية الواقعة عند تقاطع الضفة الغربية وقطاع غزة. إلى ذلك أقام مصير في الأجهزة الأمنية الفلسطينية أمن أن الجيش الإسرائيلي اعتقل ١٠ عناصر ينتمون إلى حركة معارضة فلسطينية خلال حملة مداهمة في قرية قرب مدينة رام الله. وقال المصدر ذاته أن هؤلاء الأشخاص الذين يشتبه في انتمائهم إلى الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين (بزعامة جورج حبش) اعتقلوا خلال عمليات نفذها الجنود الإسرائيليون يومي الخميس والجمعة في قرية دير قديس ومخيم جيلون للاجئين.

وقامت هذه الاعتقالات الجديدة بعد إعلان الشرطة الفلسطينية الثلاثاء اعتقال عضو في الجبهة في قرية رافات قرب نابلس. وأوضحته الشرطة أنها ضمنت في حوزة الناطق وهو طالب في جامعة «النجاح» في نابلس مائة كيلوغرام من المتفجرات زعم أنه يعتزم تفجيرها في عمليات انتحارية تستهدف «مكنا يعج بالجنين الإسرائيلي».

رفح (قطاع غزة) - أ. ف. ب. - نكر شهود عيان أن طلاء فلسطينيا في الثالثة من العمر أصيب بجروح بالغة أمس إضافة إلى خمس فلسطينيين أصيبوا برصاص جنود إسرائيليين فتحسوا النار على متظاهرين كانوا يحتجون على مصادرة أراض زراعية قرب الحدود بين مصر وغزة. وقالت مصادر المستشفيات أن الطفل أحمد حجازي أصيب برصاصة في فمه وهو في حال خطيرة. وقال الشهود أن الجنود تدخلوا لمنع نحو ٢٠٠ متظاهر من تنظيم تجمع على أرض عائلة لعائلة زعرب الفلسطينية شارع مدينة رفح (جنوب قطاع غزة). ووقعت صدامات بين المتظاهرين والجنود الذين فتحوا النار وألقوا قنابل مسيلة للموع. وأكد شهود أن الجنود استخدموا النخبة الحية إلا أنه لم يتم التحقق من هذه المعلومات. وغالبا ما يستخدم العسكريون الإسرائيليون الرصاص المطاطي في مثل هذه العمليات. ونقل الجرحى إلى مستشفى مدينة خان يونس المجاورة حيث أكد الأطباء أن أحدهم مصاب في صدره والآخرين في الرجل أو الذراع. وكان الجيش قد سيج قطعة الأرض التي أراد مصادرتها ليل الخميس الجمعة بعد تظاهرة أولى



شبان فلسطينيون يسعون جرحا

### الحريري يرفض انسحاب مشروطا من جنوب لبنان

## وساطة روسية لتبادل أسرى وجثث بين حزب الله وإسرائيل

وتحتجز إسرائيل ما يقدر بنحو ٥٠ أسيرا لبنانيا داخل حدودها ١٢٥ آخرين بصورة غير مباشرة بمعقل الخيام في المنطقة التي تحتلها في الجنوب اللبناني. وفي تموز عام ١٩٩٦ تبادل حزب الله وإسرائيل أسرا لبنانيا إسرائيليا مشروطا من جنوب لبنان. عام ١٩٨٨ بجث ١٣٣ قتالا في صفقة توسلت فيها المانيا. على صعيد آخر ذكرت الصحف اللبنانية أمس أن رئيس الوزراء اللبناني رفيق الحريري رفض أي احتمال لإنسحاب إسرائيليين مشروطا من جنوب لبنان. وصرح الحريري للصحفيين مساء الخميس لسا مسؤولين عن أمن إسرائيل ولا الأمن لأحد ولن نوع أي ورقة تتضمن مسؤولياتنا عن أمن إسرائيل، ولا تطلب الأمر جنيا لبنانيا لحماية كل إسرائيلي. وتأتي تصريحات الحريري في أعقاب اقتراح العسكريين السابق العماد ميشال عون ورئيس الجمهورية السابق أمين الجميل ورئيس حزب الكتلة الوطنية النائب السابق ريمون اده.

ويبحث شريك مع الكاردينال صغير زيارة البابا يوحنا بولس الثاني إلى لبنان في أيار الماضي مشيرا إلى أنها كانت نجاحا كبيرا للطوائف المسيحية والمسلمة، وأربط له من دفعته في مستقبل هذا البلد، وكذلك تصكه الشخصي بالطائفة المارونية.

بيروت. وكالات. عرض فيكتور بوسوفاليوك نائب وزير الخارجية الروسي أمس الوساطة في المفاوضات الخاصة بمبادلة جثث جنود إسرائيليين قتلوا في جنوب لبنان بإسرى لبنانيين مودعين في سجون إسرائيل. وقال بوسوفاليوك للصحفيين عقب لقائه ورئيس الوزراء اللبناني رفيق الحريري: إذا كان يوسفنا المساعدة في هذه المسألة الإنسانية فنحن على استعداد. وقال مصدر قريب من المحادثات أن نائب وزير الخارجية الروسي يجمع في وقت سابق من أمس من نصر الله فيما كانت مسألة المبادلة على قمة جدول أعمال محادثاتهما. وقالت صحيفة النهار أمس أن المحادثات أحرزت تقدرا من التقدم وأن إسرائيل قبلت مطلب حزب الله بأن تبادل أسرا جنوبيا بإسرى لبنانيين. وقالت الصحيفة أن المفاوضات وصلت إلى مرحلة تحدد عند السجناء الذين سيفرج عنهم مقابل أسلاء الجنود الإسرائيليين. ورفض المتحدث باسم حزب الله التعليق على ما وصلت إليه المحادثات التي تشترك فيها اللجنة الدولية للصليب الأحمر كوسيط.

### شريك يستقبل البطريك الماروني

باريس. أ. ف. ب. - أكد الرئيس الفرنسي جاك شيراك لدى استقباله أمس في باريس بطريرك الطائفة المارونية اللبناني نصر الله صغير «تمسك فرنسا باستقلال لبنان وسيادته ووحدة أراضيه». وقالت الصحيفة باسم الرئاسة كاترين كولونغا عن شيراك قوله أنه «مسرور بالزيارة التي يقوم بها إلى فرنسا البطريك الذي التقى في باريس كلا من رئيس حكومة الجمهورية السابق العماد ميشال عون ورئيس الجمهورية السابق أمين الجميل ورئيس حزب الكتلة الوطنية النائب السابق ريمون اده.

### محاولة فاشلة لاعتقال رئيس المجلس الشيعي الأعلى في لبنان

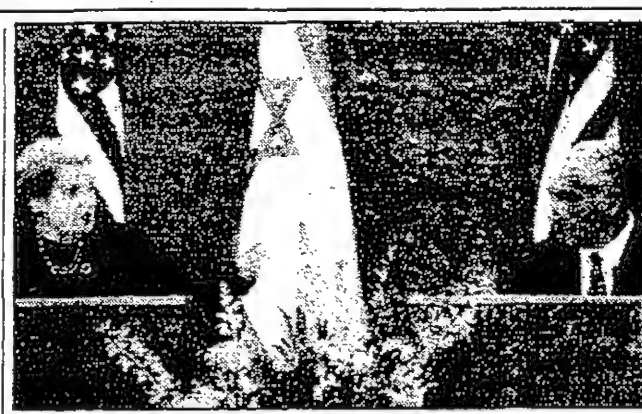
بيروت. أ. ف. ب. - علم أمس من مصدر في الشرطة اللبنانية أن رئيس المجلس الشيعي الأعلى الشيخ محمد مهدي شمس الدين نجح من محاولة اغتيال بينما كان يصلي بعد ظهر الخميس في أحد جوامع الضاحية الجنوبية لبيروت. وحسب المصدر نفسه وأوساط شمس الدين فإن شخصين مسلحين دخلا باحسا للمسجد ثم قفعا بعد قليل النار باتجاه الرئيس الشخصي المرافق لشمس الدين فأصيب أحدهم إصابة طفيفة. ولم يصب الشيخ شمس الدين بأي شيء ونقل إلى منزله تحت حراسة مشددة بينما تمكن المهاجمون من الفرار.

# الولبرايت تربط الدعم الأميركي للسلام بقرارات شجاعة من الاسرائيليين والفلسطينيين

■ ننتياهو يقترح على السلطة مهلة ٥ اشهر لتنفيذ تعهداتها الامنية قبل الانسحاب

عن المواعيد الممكنة للقاء سيعقد بالتاكيد. رسمياً، يؤكد البيت الأبيض أن الرئيس كلينتون لم يرفض اللقاء بختياهاو لكن ضيق الوقت لم يسمح له باستقباله. وقبل لقائه أولبرايت شدد ننتياهو على ضرورة أن يظهر الفلسطينيون بشكل ملموس عزيمتهم على احترام التزاماتهم في مجال الأمن قبل أي انسحاب إسرائيلي جديد من الضفة الغربية المحتلة. وصرح ننتياهو «دنا ننتيرح أن ينفذ الفلسطينيون في غضون خمسة أشهر ما يترتب عليهم وخصوصاً في مجال الأمن الذي يضمنوا لنا بآمن الأراضي التي سنعدها اليهم لن تصبح قواعد للارهاب مجدداً، موضوعاً أن إسرائيل في المقابل مستعدة مسبقاً حجم وحدود، انسحابها. وأبلى ننتياهو بهذا التصريح في ختام لقائه مع رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان، ونكر مقريون من جوسبان أن ننتياهو طالب من نظيره الفرنسي «منحه فرصة». ورد جوسبان بأنه مستعد للمساعدة إذا كانت اقتراحاته تصب في الاتجاه الصحيح، مؤكداً أنه «سيحكم على المضمون».

في إطار جهود الوساطة التي تقوم بها، ورداً على سؤال عما إذا كان كلينتون «أهان» إسرائيل برفضه لقاء ننتياهو خلال زيارته إلى الولايات المتحدة الشهر الماضي، قال صديق مقرب من ننتياهو «إن ننتياهو ليس من نظيره الفرنسي «منحه فرصة». ورد جوسبان بأنه مستعد للمساعدة إذا كانت اقتراحاته تصب في الاتجاه الصحيح، مؤكداً أنه «سيحكم على المضمون».



أولبرايت ومنتياهو يتحدثان للمصفيين عقب الاجتماع

الرئيس بيل كلينتون استقبل أمس الأول أولبرايت للبحث في التصدي للمسائل المدرجة في جدول الأعمال على المدى القريب والبعيد. وأضاف أن وزيرة الخارجية ستقدم على غرار ما فعلت دائماً مساهمات مفيدة على كل من ننتياهو وعرفات. وقال «دينا أفكار وجهات نظر سطرناها من وقت إلى آخر على الأطراف

الرئيس بيل كلينتون استقبل أمس الأول أولبرايت للبحث في التصدي للمسائل المدرجة في جدول الأعمال على المدى القريب والبعيد. وأضاف أن وزيرة الخارجية ستقدم على غرار ما فعلت دائماً مساهمات مفيدة على كل من ننتياهو وعرفات. وقال «دينا أفكار وجهات نظر سطرناها من وقت إلى آخر على الأطراف

باريس - وكالات. دعت وزيرة الخارجية الأميركية سادلين أولبرايت خلال لقاء مع رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو في باريس أمس «اتخاذ قرارات شجاعة وربطت دعم الولايات المتحدة وبحثت خلافات ما كانت تامل لم تحصل أولبرايت على إضاحات بالآراء حول حجم الانسحاب الإسرائيلي المقبل من الضفة الغربية. وقال ننتياهو «لم نبحث النسب المئوية». وكان رئيس الوزراء الإسرائيلي قد صرح لدى مغادرته إسرائيل أنه لم يحصل على خرائط أو أرقام تتعلق بحجم هذا الانسحاب. وقالت أولبرايت في مؤتمر صحافي في ختام لقاءها مع ننتياهو أن الولايات المتحدة تأخذ على محمل الجد الاقتراح الإسرائيلي بإنسحاب محدود ومشروط وبمطالب من ياسر عرفات أن يأخذ في الاعتبار. ومن المقرر أن تلقى أولبرايت اليوم الرئيس الفلسطيني في جنيف.

وأضافت إذا كان الطرفان مستعدين لاتخاذ قرارات شجاعة فإن الولايات المتحدة مستعدة لدعمهما. وروت أولبرايت أن «الجانين مسؤولون عن تحقيق تقدم، ولكنها اعترفت في الوقت نفسه بأن المشاكل العالقة ومعقدة وصعبة. ووصفت محادثاتهما مع ننتياهو بأنها «مؤثرة» ولكنها استبعدت عن نكر أي تفاصيل حول اللقاء. أما رئيس الوزراء الإسرائيلي فقال أن هذا اللقاء «مفيد» موضحاً أنه سمح بتوضيح الجوانب التي الولايات المتحدة وإسرائيل. وتقدم معلومات شبه رسمية صدرت في إسرائيل أن الانسحاب الإسرائيلي سيشمل ما بين ٦٥٪ من الضفة الغربية. وكان البيت الأبيض أعلن أن

## عرفات يبحث مع مبارك غدا تطورات السلام يلتقي أولبرايت اليوم ويزور قطر غداً

القاهرة. أ. ف. ب. - أعلن وزير الخارجية المصري عمرو موسى أمس أن الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات سيصل مساء اليوم إلى القاهرة حيث سيجري محادثات غدا مع الرئيس المصري حسني مبارك حول التطورات الأخيرة لعملية السلام الإسرائيلية الفلسطينية. وقال موسى في تصريح للصحفيين أن مبارك وعرفات سيجتمعان خلال الاجتماع يتناول وجهات النظر حول آخر تطورات عملية السلام واستعراض الموقف بالكاملا، وسيصل عرفات إلى العاصمة المصرية قادماً من جنيف حيث سيلتقي وزيرة الخارجية الأميركية سادلين أولبرايت.



عرفات

القاهرة. أ. ف. ب. - أعلن وزير الخارجية المصري عمرو موسى أمس أن الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات سيصل مساء اليوم إلى القاهرة حيث سيجري محادثات غدا مع الرئيس المصري حسني مبارك حول التطورات الأخيرة لعملية السلام الإسرائيلية الفلسطينية. وقال موسى في تصريح للصحفيين أن مبارك وعرفات سيجتمعان خلال الاجتماع يتناول وجهات النظر حول آخر تطورات عملية السلام واستعراض الموقف بالكاملا، وسيصل عرفات إلى العاصمة المصرية قادماً من جنيف حيث سيلتقي وزيرة الخارجية الأميركية سادلين أولبرايت.

## شارون يعرض خطته للتسوية النهائية تضمن احتفاظ إسرائيل بـ ٦٠٪ من الضفة

■ استمرار السيطرة على القدس ومحيطها وبقاء ١٥٥ مستوطنة بامكانها

واوضح المحييطون بشارون أن الخطة التي عرضت على رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو تضمن انسحاب إسرائيل من ٦٠٪ من الضفة الغربية. أما الباقي فموزع بين مناطق خاضعة للإشراف الفلسطيني الكامل (٢٠٪) أو الجزئي (٢٠٪). وتضمن اتفاقات الحكم الذاتي على انسحاب إسرائيل من معظم أراضي الضفة الغربية على ثلاث مراحل تنتهي في منتصف ١٩٩٨. غير أن المرحلة الأولى تأخرت عن موعدها، وقالت إسرائيل أنها لن تنفذ المرحلة الثانية.



شارون يشرح خارطة الامنية

بيسول. أ. ف. ب. - قدم وزير البنى التحتية الإسرائيلي أريئيل شارون أمس خطته للتسوية في الضفة الغربية التي تسمح لإسرائيل بالاحتفاظ بـ ٦٠٪ من الضفة على الأقل من الأراضي الفلسطينية. وقال شارون خلال زيارة منتظمة إلى مستوطنة بيتول في الضفة الغربية أن «النشر الأول هو الأمن، ولهذا علينا ضمان سيطرتنا الحصرية على منطقتين استراتيجيتين. وأعلن زعيم الجناح المتشدد في اليمين الإسرائيلي أن وجود المستوطنين اليهود في الضفة الغربية هو الضمان لأن إسرائيل.

وقد أعلن زعيم الجناح المتشدد في اليمين الإسرائيلي أن وجود المستوطنين اليهود في الضفة الغربية هو الضمان لأن إسرائيل. وقال شارون خلال زيارة منتظمة إلى مستوطنة بيتول في الضفة الغربية أن «النشر الأول هو الأمن، ولهذا علينا ضمان سيطرتنا الحصرية على منطقتين استراتيجيتين. وأعلن زعيم الجناح المتشدد في اليمين الإسرائيلي أن وجود المستوطنين اليهود في الضفة الغربية هو الضمان لأن إسرائيل.

## اتهام المخابرات الاسرائيلية بتضليل الحكومة حول نوايا سوريا السلمية

التلفيق.. احدث فضائح الموساد

البيروقراطية أو بهدف الربح أو لاسبب آخر. ويبدو أنه أوهم مسؤوليه في آب ١٩٩٦ أن سوريا تنوي شن هجوم مفاجئ لاستعادة هضبة الجولان التي تحتلها إسرائيل منذ العام ١٩٦٧. لكن وزير الدفاع إسحق مورخاي لم يأخذ على محمل الجد تحذيرات الموساد وفصل التقدير برأي الاستخبارات العسكرية التي لم تكن تؤمن بفرضية العملية السورية وكانت تؤكد أن سوريا تلمح إلى اتفاقية سلام.

وخفف مورخاي شخصياً من تأثير عملية التضليل هذه موضحاً أنه خلل وتلفيق خط لم يترك آثاراً كبيرة على اتخاذ القرارات. وأكد رئيس الوزراء الإسرائيلي العمالي السابق شيمون بيرس الذي علق في شباط ١٩٩٦ مغاوضات السلام مع سوريا، أن المعلومات الخاطئة لم تؤثر على قراراته. ومضى يقول لم أن أفكر أن (الرئيس السوري) حافظ الأسد كان مستعداً لاجب بالدم في حرب رابعة.

وتكررت صحيفة هاريس التي كشفت هذه الفضيحة، أن الولايات المتحدة طالبت من إسرائيل تفسيرات حول هذه المسألة وتريد أن تعرف ما إذا كانت عملية التضليل هذه الترت على قرارات المسؤولين السياسيين.

الجواسيس والعلماء المزدوجين في حين تفضل أجهزة أخرى عمليات التضليل. وأصبح العميل المعني بالفضيحة موظفاً في حزب «موازيات» الجنائي المتطرف بعدما تقاعد من الموساد، لكن الموساد كان يستعين بخدماته من وقت لآخر في مهام محددة. وأكد النائب بيني أيلون من حزب «موازيات» أن الرجل الذي لم تكف الرقابة عن هويته، يعمل في حزب.

وبعروض حزب «موازيات» الذي أسسه الجنرال في الاحتياط الإسرائيلي رحيبعام زئيفي أي تآمر على الأرض مع سوريا ويدعو إلى طرد الفلسطينيين جميعاً من الضفة الغربية وقطاع غزة. وأضاف المصدر ذاته أن لنتشيه به أوقف بكتن وسيمسّر في حقه بيان اتهامي. وتكررت الصحف العالمة أن هذا الرجل تلعب بعين مزدوج في سوريا وادعى أن هذا الأخير يستمر في نقل المعلومات في حين أنه أوقف نشاطاته.







**اجراءات الحكومة الاسرائيلية وراء التدهور المستمر للاقتصاد الوطني الفلسطيني**



## الافتتاحية

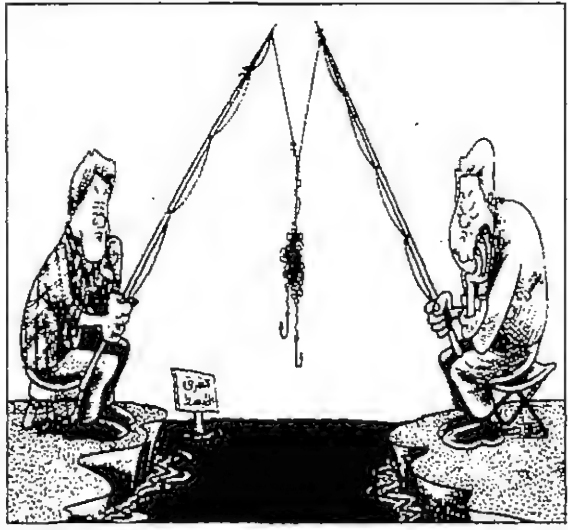
### على ابواب الخطة والموازنة

النظرة الموضوعية لاسارات السياسة والاقتصاد والتنمية والتصحیح والديمقراطية التي ولجها الاردن منذ نهايات العقد المنصرم تعكس حقيقة مفادها ان هذا البلد لا يتوانى عن المضي قدما في تحديث وتطوير تعامله مع كل المعطيات وبما يتيح له مجالا اوسع ومرونة اكبر في الاقتراء بادائه نحو ما ينبغي ان تكون عليه سوية هذا الاداء وضمن كل التعامل الصحيح والمناسبت مع ثوابت الوضع المحلي والمعادلات العربية والاقليمية والدولية.

فالاردن عندما يعتبر السلام خيارا استراتيجيا فهو انما يدرك غاية الاركان ان هذا الخيار لا بد وان يؤهل الى فرض معالجة التمييز النوعي في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية ورفع المستوى المعاشي للمواطن الاردني والاستغلال الامثل لكل امكانات الوطن وقدراته وانه مهما تعثر تنفيذ هذا الخيار او واجه من عقبات او لاقى من صعوبات فانما يكون ذلك عرضا زائلا لا يلبث ان يتلاشى، والاردن عندما يتشد التصحيح الاقتصادي انما يتطلع الى ان يصل الى مرتبة يكون معها قادرا على احداث حالة التوالد الذاتي في اقتصاده وتمكين هذا الاقتصاد بالتالي من امتلاك عناصر الانطلاق، والاردن كذلك عندما يؤكد على المشاريع العربية المشتركة، لا بل عندما يكون في طليعة اللادين بمنهجية التكامل الاقتصادي العربي والسوق العربية المشتركة ومنطقة التجارة الحرة العربية انما يدرك ايضا ان هذه المنهجية هي مطلب سابق لاي انطلاقا حقيقية عربية تنموية وهي عماد المشروع النهضوي العربي.

والاردن كذلك عندما يتقدم بعرضه وتصميم نحو الشراكة الأوروبية ونحو الافتتاح الواعي والراشد ونحو التعامل الإيجابي الجاد مع طروحات التدويل والعملة انما يدرك ايضا أنه انما يتعامل مع معطيات العصر ومع موجة الالف الثالث وأنه لا يجوز الا ان يحقق في تلك تراكمات ايجابية متسارعة تتيح له النحول وبجاهزية عالية في منطق العصر الجديد وعالم القرية العالمية، والاردن اضافة الى كل ذلك عندما يتشد الديمقراطية ويسعى الى ممارستها وتعميقها فهو انما يدرك ان الحديث عن المبادرة الغربية وانكاه روح المنافسة وتحفيز القطاع الخاص وزيادة مساهمة على حساب انحسار مساحة القطاع العام وتقليل تدخل الدولة، كل ذلك لا يكون بمنأى عن كنه التوجه الحقيقي للديمقراطية ولا يكون هذا التحرك الا ارتباطا بمرحلي من هذه الدائرة تكون الضمانة الأكثر لتحقيق هذه التوجهات. هذه الرؤى والمعطيات تشكل في جوهرها البعد الفلسفي والاطر الحريص والمرجعية التي تحكم اعداد الخطة الاقتصادية والاجتماعية ومناقشة مشروعات الموازنة العامة فبالخطة والموازنة من المفاضل المهمة في خطاب الأردن السياسي والاقتصادي وتعكس حالة الحراك الشامل والمستمر لهذا الخطاب في تفعيل الاداء الاردني تنمويا وعربيا واقليميا ودوليا.

الاسواق



## اولوية العرب هذه الايام... انتزاع قرار اميركي بتأييد قيام دولة فلسطينية

بسام ابو شريف



بسام ابو شريف

الولايات المتحدة في الشرق الاوسط وان هذا النفوذ يتناقص وذلك بسبب جمود عملية السلام وعدم تمكن الولايات المتحدة من الوفاء بوعودها ووقف عملية السلام للامام وانه بسبب ذلك ايضا اصبح موقف الولايات المتحدة ضعيفا امام المشكلة العراقية.

اولويات لم تكن في رسالتها اسم نتنياهو وكاتما تحدث لفراد العائلة الواحدة عن تصرفات سيئة لاحد افراد العائلة عانت بالضرر

على العائلة وعلى افراسها الذين يعملون في الادارة الاميركية. ولكن بغض النظر عن رأيي الشخصي في اسلوب ولغة اولبرايت من المؤكد انها كانت تشكو من مواقف نتنياهو وتقيم بوضوح ان ضعف الموقف الاميركي في مواجهة العراق وتآكل نفوذها في المنطقة هما بسبب تلك المواقف الاسرائيلية.

هذا حدث مهم، لكن الاهم هو كيف يتصرف العرب هذه الايام بعد خمسين عاما من اتصالات وضغوط بين الدول نتج عنها قرار حول مجرى تاريخ المنطقة وخلق فيها وقائع جديدة اثر وتؤثر في مجريات الامور وتطورها في الشرق الاوسط على مدى خمسة عقود وما زالت.

لقد سبق ان ناشدنا الدول العربية ذات المصالح الحيوية المشتركة مع الولايات المتحدة ان تتحرك لتساعف الادارة الاميركية وتسليمها بضغوط عربي يمكنها من مواجهة الضغط والابتزاز الاسرائيلي. والامر كما نكرنا محكوم بفترة زمنية ليست طويلة.

والآن نقول ان هذا التحرك السريع لا بد ان يكون فاعلا لان ظروف ولادة الدولة الفلسطينية شبيهة بظروف ولادة الدولة العبرية من حيث انها ستاتي نتيجة لقرار دولي مستند لقرار الشرعية السابق ١٨١ وستند إلى اصرار وتصميم الشعب الفلسطيني على نيل حقوقه والتمتع بالاستقلال والسيادة، والفلسطينيون يناشون من لهم تأثير على واشنطن وما تجمعهم مع واشنطن من مصالح مشتركة ان يعتبروا هذا الامر قمة في الاهمية واوالية تتفوق على اية اولوية اخرى. اننا نحاط بممكنات ان نفعل الكثير فيها لتحقيق تغيير في مجرى تاريخ المنطقة، فاذ كان نتنياهو الذي يعطل مسيرة السلام ويضرب بالمصالح الاميركية ونفوذ الولايات المتحدة في الشرق الاوسط قادرا على ابتزاز الادارة الاميركية فان العرب قادرين على اقتناع الادارة الاميركية ان مصالحها الاستراتيجية المشتركة مع دول المنطقة تتطلب منها الموقف القوي الذي جاني الحق الفلسطيني واقامة دولة فلسطينية مستقلة.

وفي هذه الايام لا اعتقد ان قمة عربية لهذا الغرض ستكون مفيدة بل ان المفيد الآن هو اتفاق سريع بين عدد من القادة العرب على توجه وفد عربي يمثل كل العرب ليلقي الرئيس كينديون وزير الخارجية اميركا للشرق الاوسط وفرض الولايات المتحدة والعرب تقاضي من اميركا اتخاذ موقف عملي لانهاء الاحتلال الاسرائيلي للأراضي العربية كافة وان تقام دولة فلسطينية مستقلة وان هذا هو الامر الوحيد الذي سيؤدي الى استقرار الشرق الاوسط ووضع حد للارهاب.

سيعمل الدولة الفلسطينية في عام ١٩٩٩، فان هذا الاعلان على اهميته يجب ان يتضمن الحد الأدنى من الصلح الفلسطيني وان تتوفر الدولة الفلسطينية العديدة عناصر كل دولة في هذا الكون: الارض، والبشر، والسيادة، والسلطة، والشرعية، ومؤسسات المجتمع المدني وثقافة القوميات والخصائص الأخرى، وبالتالي فان اية دولة فلسطينية - من القوقاز الحالية - لن تال مطالعا اعتراف سائر الفلسطينيين بها: فهناك استحقاقات تاريخية وانسانية واقتصادية بل وطوبوية لا يسعها سوى فلسطين ما الذي يرضي حماس والجهاد والمعارضة مثلا؟ ما صير المستوطنات واللاجئين والتنازحين؟ ومع هذا فالحد الأدنى المقبول فلسطينية بالنسبة لتحديد ماهية وايجاد الدولة الفلسطينية ان يكون مقبولا اسرائيليا، فاذما تحققت الجمعية الاسرائيلية ما تري: فانحزب الحاكم وعلى لسان نتنياهو يرفض اقامة دولة فلسطينية مستقلة، بل وضمن شروطه المطروحة يعطي للدولة الفلسطينية صلاحيات تقل كثيرا عن صلاحيات رؤساء البلديات والجالس القروية، اما قوله عن تحالف فلسطيني عراقي فيما لو انشأ الفلسطينيون دولتهم فهذا محض افتراء لانه يدرك تماما قدرات وصووق اية دولة فلسطينية التي جاني دولة غطى ونووية كاسرائيل، اما شارون فلا يتصور وجود دولة فلسطينية مجرية اما السلاح ويترحم فيها تعجزها بالامكانية اقامة دولة فلسطينية هزيلة حينما يشترط حزاما امنيا يقضم الغور بكامله ويشمل البحر الميت شرقا ليلقي غريبا مع طوق اخر يجهر على الضفة الغربية بالكامل وشروط اخرى واخرى.

واذا كان الموقف من الدولة الفلسطينية يعكس التقاضيات في طياتها دولة فلسطينية مستقلة او شبه مستقلة حتى الدولة الفلسطينية المستقلة قائمة في المنظور البعيد وهذه مسألة لا مجال فيها، اما الدولة الفلسطينية المستقلة في المنظور القريب فمن الصعب جدا تصورها، لان المشروع الصهيوني ما زال صهيونيا حتى النخاع ولان العرب ومن ضمنهم ام فلسطين لم يمتلكوا وسائل قوتهم بعد وما زال الحلم حلاما.

واقامة المستوطنات عليها وتهويد مدينة القدس وتشهد هذه الايام ايضا تحولا في مواقف الغرب تجاه الشعب الفلسطيني وحقوقه ويعود هذا حسب رأيي للخط السياسي الواقعي الذي اعتمدته منظمة التحرير الفلسطينية منذ عام ١٩٨٨ ان ذلك انتمت منظمة التحرير لخط واقعي يندد بالارهاب والعنف ويعترف باسرائيل ويعدو إقامة دولة فلسطينية على الضفة الغربية وقطاع غزة غير الاعتراف بالواقع وان تأخر ذلك.

فالاول الأوروبية قاطبة تؤيد حق الفلسطينيين في اقامة دولة مستقلة واغلبية الجمعية العمومية للأمم المتحدة تؤيد حقوق الفلسطينيين المشروعة بما في ذلك حقهم في اقامة دولة مستقلة على الضفة الغربية وقطاع غزة.

اما الولايات المتحدة فقد التزمت حتى الآن بدعم الحقوق السياسية الكاملة للشعب الفلسطيني، ولم تتخذ موقفا من حق الشعب الفلسطيني في اقامة دولة مستقلة. لقد قدمت الولايات المتحدة وما زالت بدون حساب الدعم العسكري والاقتصادي والمعنوي لاسرائيل منذ خمسين عاما.

لكن مواقف الحكومة الاسرائيلية المتعنتة والمتعينة بدأت ترقى الادارة الاميركية واقول بدأت ولا اقول اريقت، مواقف الادارة الاميركية ترى في مواقف بنيامين نتنياهو مواقف صارة باسرائيل والضفة الغربية وقطاع غزة. ولقد دفعها هذا للتصريح اكثر من مرة بنفاذ الصبر ثم دفعها هذا للتصريح اكثر من مرة حول الموقف الذي عليها ان تتخذه وان الولايات المتحدة ان تسمح باجهاض عملية السلام في الشرق الاوسط، وبدا هذا واضحا اثناء زيارة اولبرايت ووزير الخارجية اميركا للشرق الاوسط وفرض الرئيس كينديون لقاء نتنياهو اثناء زيارته الاخيرة للولايات المتحدة، لكن التصريح الابلج جاء في رسالة اولبرايت التي وجهتها لرؤساء الجمعيات اليهودية في الولايات المتحدة الاميركية.

فقد كتبت لهم اولبرايت تشكو من تضعف نفوذ

قبل خمسين عاما وفي مثل هذه الايام كانت للاتصالات والضغط والنفوذ اهمية قصوى لان نتيجتها غيرت التاريخ اذ بعد ان اجلت الجمعية العمومية عدة مرات التصويت على مشروع تقسيم فلسطين بين اليهود والعرب صوت من صوت وامتنع من امتنع ومن فهم اجترأه لكن النتيجة كانت القرار ١٨١ اي قرار التقسيم. ولا شك ان استيعاب معنى الاتصالات والضغط سوف يخلق الوعي لاهمية مثل هذه التحركات في هذه الفترة بالذات لانها قد تعني تغيير وجه التاريخ وساربه مرة اخرى في فلسطين ولو بعد خمسين عاما.

لقد خلصت بريطانيا من حرجها وتخلت عن تعهداتها للفلسطينيين بعد الحرب العالمية الثانية بتحويل ملف فلسطين الى الامم المتحدة والى جمعيتها العمومية، ذلك ان الولايات المتحدة التي خرجت من الحرب العالمية الثانية المنتصرة الاكثر والمثقف لاوربيا من حالة النمار الاقتصادي التي خلفتها الحرب كانت تضغط على بريطانيا لتفنيذ وعيها لليهود باقامة وطن لهم في فلسطين. وتوصلت بريطانيا الى قناعة او اقتنعت بتحويل ملف فلسطين للامم المتحدة حيث للولايات المتحدة تأثير كبير على عدد من الدول، خاصة في تلك الفترة. فحولته وكانت الحركة الصهيونية قد خلفت نشاطها واتصالاتها مع الولايات المتحدة ومع احزابها وادارتها واعضاء الكونغرس منذ بداية الحرب العالمية الثانية. وقامت الادارة الاميركية خدمات ثالث بسببها وعدوا من اوساط اميركية بمساندة مشروع اقامة دولة لليهود على ارض فلسطين.

وبالرغم من كل هذا الاعداد والتحضير لم يكن الامر سهلا فقد تعقد الامر عدة مرات وطلبت الولايات المتحدة تأجيل التصويت حتى تتمكن من الضغط على بعض الدول لتعزيم مواقفها من معارضة الى تأجيل مشروع التقسيم واستخدمت الحركات الصهيونية والولايات المتحدة كل الوسائل - الترغيب والتخديد - لتضمن نتيجة التصويت وتمكنت من ذلك وصدر القرار ١٨١ الذي رفضه الفلسطينيون والعرب وكان ما كان منذ تلك الايام.

في هذه الايام وبعد خمسين عاما على ذلك الصراع والضغط والاتصالات بين الدول والقوى في الامم المتحدة لاصدار قرار باقامة دولة لليهود على جزء من ارض فلسطين تتكسر الاية. ففرضوا الصراع والضغط والاتصالات بين الدول والقوى يتمحور حول اقامة دولة للفلسطينيين على جزء من ارض فلسطين التاريخية وكما رفض العرب والفلسطينيون قرار ١٨١ تقسيم فلسطين واقامة دولة لليهود على جزء منها يرفض الفلسطينيون ومن يؤيدونهم حق الفلسطينيين في اقامة دولتهم المستقلة على جزء من فلسطين التاريخية، الضفة الغربية وغزة.

والحكومة الاسرائيلية لا ترفض فكرة اقامة دولة فلسطينية مستقلة فحسب بل ترفض تطبيق قرار مجلس الامن ٢٤٢ القاضي بانسحابها من الأراضي التي احتلتها عام ١٩٦٧ وتستمر في سياسة ابتلاع وضم هذه الأراضي كما لا تصنع الواهم مستقبلا.

فان الاحلام ايضا لا تحقق مستحبات، والمهم في نهاية الامر هو الحفاظ الدائمة على ارض الواقع، هذا مع الاخذ بعين الاعتبار خصوصية كل حالة، وتطورها ضمن السياق العام، ففي هذه الايام يجري الحديث عن

الدولة الفلسطينية العديدة، حيث يتناول هذه المقالة مصور الانسحاق، اصحاب القضية ومن يتابعهم، ومعسكر الاعداء ومن يسند ظلمهم، والحق ان هذه المقالة - مقولة الدولة - طرقت مرارا وتكرارا وفي مناسبات شتى، وكل طرف يحدد موقفه وفقا لمصلحته وموقعه، وان تكن الظروف الموضوعية للقضية الفلسطينية هي التي تحكم في نهاية المطاف موقف هذا الطرف او ذلك، بعيدا عن الاسقاطات العاطفية والتهويمات الذاتية.

ولعل الباعث على تصير مقولة الدولة الفلسطينية مع الاخبار والصحف ووسائل الاعلام الاخرى، هو تطور القضية الفلسطينية ذاتها، فمن المعروف ان هذه القضية تمر الآن في مرحلة صعبة بين مد وجور يصطخه نتنياهو لغرض في ذاته وحكومته، ليعود ثانية فيبطل ما اطعن به بالامس، كما ان حيوية القضية ايضا تقرض ذاتها فهي منذ نشأتها وهي قضية العرب الاولى وستبقى، كما ان التكرار الخميني لقرار تقسيم فلسطين يدل في هذه الايام العصرية والعرب ياكول اديهم نتما كونهم لم ياكولوا بالقرار ١٨١ لعام ١٩٤٧ مع ان الخلل في العرب وفي القرار في ان معا.

على ان استمرار الصراع بوتائر حامية الوطيس تارة واخرى اقل حدة بين الفلسطينيين والعرب من جهة واليهود ومعسكرهم من جهة اخرى الا ان هذا الصراع وبعد خمسين عاما من الماسي والتكاثرات والويلات لم يجد حله النهائي، وما زال يفقد الاق والامم وبالتالي فان التصورين للدولة الفلسطينية وبين الجانبين ما زال بعيدا قاليهود يريونها اقل من دولة، والفلسطينيون والعرب يريونها دولة كسائر الدول القطرية التي خلقها ساكنين بيكو وسان ريمو، مع ان اوسلو كاتفاقية لا تحمل امكانية كوده وحتى ولو فكلنا نوصوها وملاحقها.

الفهم العربي للدولة، وبوضوح اكثر الفهم الفلسطيني الرسمي والمركزي الى استراتيجيات عربية شاملة تؤمن بالسلام الشامل والعامل، هذا الفهم يدعو الى قيام دولة فلسطينية على الاراضي التي احتلتها اسرائيل عام ١٩٦٧، اي الضفة الغربية وقطاع غزة بما في ذلك القدس الشرقية كعاصمة للدولة الفتية، فالهدف العربي يعزز كقائه بالاستناد الى قرارات الشرعية الدولية وخاصة قرار رقم ٢٤٢ وقرار ٣٣٨ واحيانا يوسع بكارته ليشمل قرار

## ورطة «بيبي»... ومتاعبه

من المفارقات اللافتة ان يبدأ اليمين الصهيوني التطرف بشن حملات ضد بنيامين نتنياهو ومحاولة لصلات شمع نتنياهو نفسه على شنها ضد رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق اسحق رابين وتوجت باغتياله قبل سنتين.

تشابه الحملة حتى في المصطلحات وفي اسلوب استخدام الكيفية العربية الذي يتكرر بالطريقة نفسها. وبالتطبيقات نفسها. فقد بدأوا بوضع صورة كيفية الرئيس اسحق رابين، وكتبوا «كاتب» ثم «مصلو» حتى وصلوا الى صفة «كاتب».

ما هم يبدؤون مع نتنياهو بكيفية... «كاتب» فهل في الكاس نفسها؟

ربما نعم وربما لا. لكن المؤكد ان زعيم الليكود يواجه متاعب صعبة والمؤكد ايضا ان اليمين الصهيوني التطرف اثبت عبر مسنن يقال عامير، انه لا يعرف حدودا يمكن ان يقف عندها.

والمؤكد ايضا ان الفصائل والانجحة الصغيرة التي فرخها الخطاب العقائدي لليمين الاسرائيلي الحريص، بدأت تزايد عليه وترفع في وجهه لافتة «القدس التوراتية» ارض فلسطينية - الضفة الغربية - وتحت هذه اللافتة، فان عناصر تلك الفصائل المنظمة، هيبة عقائدية فلسطينيا وبجاهزة تسليحية لارتكاب اي شيء، وقد قيادت اليمين الاسرائيلي نفسه.

لكن اذا نجا نتنياهو من تصفية جسدية يرتكبها رجال عامير اخر، فانه قد لا يستطيع مواصلة النجاة من محارلات تصفية شخصيته السياسية. لقد نجح نتنياهو خلال الفامية عشر شهرا الاخيرة في احياء اكثر من مؤامرة لارضاة عن الحكم، واخرها كان قبيل زيارته الاخيرة الى كل من بريطانيا والولايات المتحدة بيد ان احتمالات الاطاحة به لاحت تزايد يوما بعد اخر، بمقدار تزايد المتاعب التي تكاثرت على بيبي، وفي الداخل وفي الخارج والتي في ذات صلة بعطية السلام في مجمل المنطقة. وعلى نحو خاص بالاسار الفلسطيني.

ومن الطبيعي ان تكون متاعب عملية السلام في اكثر خطورة على مستقبل نتنياهو السياسي بل هي اكثر خطورة كما اشترنا في الاكثر على حياته نفسها، والحقيقة ان نتنياهو في روفة فعلا فهو اذ قرير الضي، ولو بخطوات متسرعة عريضا، وفيه في تنفيذ اتفاق اوسلو مع الفلسطينيين فانه يخاطر بنسف الائتلاف مع الاحزاب الدينية الصغيرة والاتصايع الى شريط حزب «العمل» ليكبل معه ائتلاف بيلا.

والاخر من مجرد دفع الشن الآن هو مخاطرة نتنياهو بجعل مستقبله السياسي، فهو لا شك لا يزال يتطلع على الاقل، الى عشرين سنة اخرى من العمل السياسي النشط والاخر من الامرين معا، هو ان نتنياهو يعرض نفسه لخاطرة الاغتيال الجسدي من جانب حقى اليمين المتطرف.

في المقابل، فان استمرار نتنياهو في ان يكون اسير الاحزاب الدينية واليمين المتطرف، سيجريه امام العالم ككل ومع الولايات المتحدة بالذات التي يمسها اتحاح للاسار الفلسطيني. الاسرائيلي وتقيد باعتباره «الويل»، الامم، لانه يفض اصحاب جود الصراع.

ومن هنا ينبغي انزعاج نتنياهو من الاشارات الاخيرة التي يعكس بها الادارة الاميركية وامهها عدم استقباله من جانب الرئيس كينديون هذا الانتزاع مفهم، لكن ان يقول «بيبي» ان ادارة كينديون تعامله مثل تعاملها مع صدام حسين... فان هذا بالتأكيد نكتة.

حقا، وبساطة، لو ان ادارة الرئيس كينديون عاملت بنيامين نتنياهو بما يشبه تعامل ادارة الرئيس جورج بوش، ووزير خارجيته جيمس بيكر، مع اسحق شامير، خصوصا قبل انتزاع مؤتمر مدريد، لا كان الحال قد وصل الى ما وصل اليه... لا حال عملية السلام، ولا حال «بيبي» نفسه.

بكر عويضة

## الفلسطيني

من المفارقات اللافتة ان يبدأ اليمين الصهيوني التطرف بشن حملات ضد بنيامين نتنياهو ومحاولة لصلات شمع نتنياهو نفسه على شنها ضد رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق اسحق رابين وتوجت باغتياله قبل سنتين.

## طار والمياه

من المفارقات اللافتة ان يبدأ اليمين الصهيوني التطرف بشن حملات ضد بنيامين نتنياهو ومحاولة لصلات شمع نتنياهو نفسه على شنها ضد رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق اسحق رابين وتوجت باغتياله قبل سنتين.











# جامعات

صفحة يومية متخصصة بإشراف: أحمد العنبري

برعاية د. العبادي

## احتفالات الأكاديمية التربوية الحديثة بذكرى الاسراء والمعراج

كتبت - قسمت خليفات

برعاية الدكتور عبد السلام العبادي وزير الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية، أقامت مدارس الأكاديمية التربوية الحديثة التابعة لجمعية خليل الرحمن الخيرية احتفالاً حاشداً بذكرى الاسراء والمعراج الشريف بحضور السيد وحيد الجعبري رئيس الجمعية ومستشار الأكاديمية الدكتور عودة أبو نياز ومدير الأكاديمية محمد جبريل إلى جانب عدد كبير من الطلبة وزملائهم والمعلمين. وقد ألقى الدكتور العبادي كلمة تحدث فيها عن هذه المناسبة العظيمة وأهمية هذه المناسبة في قلوب المسلمين وأهمية إحياء تراثها في نفوس الأجيال كل عام والدروس والعبر المأخوذة من هذه المناسبة الكريمة. كما تحدث عن الأيمان بالله تعالى للرسالة والعبادة المتواصلة والموصولة للقدس من قبل الهاشميين وعلى رأسهم جلالته الملك الحسين العظيم. وفي نهاية كلمته شكر جمعية خليل الرحمن الخيرية والقائمين عليها، كما شكر مدارس الأكاديمية على نشاطاتها ومشاركتها بهذا الاحتفال.



د. عبد السلام العبادي



د. وحيد الجعبري



د. هدا أبو ستيه

ثم قدم طلبة الرابع الأساسي ناشيداً بالعربية والعهد، وناشيداً بالإنجليزية (LiH) (LeMuslim) بإشراف المعلمة منى عزوقة. ثم قدمت مدرسة النزهة ناشيداً بعنوان محتاتيك يا قيس، بإشراف مديرة المدرسة عيلة الجعبري والمعلمة نجوى هارون. كما قدم طلبة الخامس والسادس باللغة الإنجليزية ناشيداً الله أكبر بإشراف المعلمة أماني شاهين. ثم قدم طلبة الرابع الأساسي ناشيداً بالعربية والعهد، وناشيداً بالإنجليزية (LiH) (LeMuslim) بإشراف المعلمة منى عزوقة. ثم قدمت مدرسة النزهة ناشيداً بعنوان محتاتيك يا قيس، بإشراف مديرة المدرسة عيلة الجعبري والمعلمة نجوى هارون. كما قدم طلبة الخامس والسادس باللغة الإنجليزية ناشيداً الله أكبر بإشراف المعلمة أماني شاهين.

### محاضرة للدكتور العموش في ذكرى الاسراء والمعراج

ألقى الدكتور بسام العموش محاضرة في الجامعة الهاشمية تناول فيها تكملة الاسراء والمعراج الشريفين ومعانيهما وعبرهما والاستفادة منها في حياتنا المعاصرة. وتحدث عن المعاناة التي تعرض لها الرسول صلى الله عليه وسلم في الطائف والفرج بانفتاح ابواب السماء أمامه. كما تحدث عن السلم وفروض العبادات والإيمان وكذلك حول الدين الإسلامي والعلم، وحول المعنى السياسي للاسراء والمعراج وضرورة توحيد الأمة الإسلامية في مواجهة المخاطر وفي سبيل تحرير الأرض والمقدسات الإسلامية. وقد حضر المحاضرة الدكتور سليم صبري نائب رئيس الجامعة الهاشمية وحشد من الأكاديميين والطلبة.

### العدد الثالث من مجلة البصائر

صدر العدد الثالث من مجلة «البصائر» التي تصدر عن عمادة البحث العلمي بجامعة البعث الأردنية الأهلية. وقد تضمن العدد بحثاً لكل من: الدكتور ماجد جعفر «البحث عن الذات: قراءة في مقلقة طرفة من العبد»، والدكتور أحمد الخطيب «في زيادة... نافذة الدكتور عبد الله سماعيل» و«الفكر الدارويني في البحث الفلوي العربي الحديث»، والدكتور تيسير أبو عرجة «وسائل الإعلام الأمريكية والصورة العربية»، والدكتور مروة كامل أحمد «الدكتور ناصر أبو شيخة: تقويم البرامج التربوية بوحدة القطاع الحكومي والخاص في الأردن»، كما اشتمل العدد على بحثين باللغة الإنجليزية لكل من: الدكتور جواهر الديوس «الاستفادة من تحليل الخطأ في معالجة أخطاء الطلبة العرب عند تعلم اللغة الإنجليزية» والدكتور علي حجاج «الدكتور حسام الدين جراح في بحث «مشاكل الترجمة الفنية: استنباط من طب الأسنان»». ومجلة «البصائر» مجلة علمية محكمة يرأسها الأستاذ الدكتور فهمي جدران.

### ندوة علمية حول المعالجات الحديثة للأسنان

احتفالاً بعيد ميلاد جلالته الملك الحسين أقامت عمادة شؤون الطلاب في جامعة البعث الأردنية بالتعاون مع مركز الأبحاث في الأسنان ندوة علمية بعنوان «الحديث في المعالجات التجميلية للأسنان» ومعالجات الأسنان برونات، وقد تحدثت بالندوة الدكتورة نضير الحمود، عن تبيض الأسنان والخصائص التجميلية البيضاء والوجوه التجميلية اللاصقة والتيجان السنية والجسور وتقويم الأسنان ونظام كاميرا الفيديو الخاصة بالأسنان ومعالجة الأسنان برونات، والمكتوب نيل نوسعي عن زراعة الأسنان وقد أدارت الندوة الأستاذة فريال الصبيحي رئيسة قسم الأشعة والرعاية الطلابية بالجامعة وتم توزيع الهدايا والشارات التذكارية للحضور مقدمة من شركة عاكس الجاني ومؤسسة مالك، وحضر الندوة أ.د. نزار الرئيس مساعد الرئيس مشوباً عن الأستاذ رئيس الجامعة ود. نهال عميرة عميدة شؤون الطلاب وعمداء الكليات وعدد من الهيئات التدريسية والإدارية والطلبة.



من فعاليات الندوة

### ندوة طبية

رعى الدكتور محمد جواد رضا منبوا عن الدكتور أمين محمود رئيس جامعة عمان الأهلية ندوة حول علاج طب الأسنان وأمراض الفم على رأس الحضور رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور عبد الباقير نرة بالتعاون مع مركز الأبحاث في الأسنان في مدرج جامعة عمان الأهلية، بحضور عدد من أعضاء الهيئات التدريسية والإدارية وطلبة الجامعة. وتحدثت في الندوة الدكتورة نضير الحمود مديرة مركز الأبحاث طب الأسنان، والدكتور نيل نوسعي، وأدارت الندوة الدكتورة عوني شنانة مديرة الخدمات الطبية في الجامعة، ورعى على نور الشفاعة والتغبر الإجابي لا يتم إلا بالتواصل والحوار وتبادل وجهات النظر، ونقل المعرفة إلى أكبر شريحة ممكنة.

### حفل تعارف بكلية العلوم الإدارية بالاسراء

أقامت اللجنة الاجتماعية في كلية العلوم الإدارية والمالية في جامعة الاسراء حفل تعارف بين أعضاء هيئة التدريس الجدد والقائمين، حيث كان على رأس الحضور رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور عبد الباقير نرة ونائب الرئيس وعمداء الكليات ومدرّس الدوائر الإدارية وأعضاء هيئة التدريس في الكلية. وقام الدكتور جميل خضر بالقاء كلمة مرحبا بالرائسين والضيوف وبأعضاء هيئة التدريس الجدد، وبعد ذلك ألقى رئيس الجامعة كلمته مرحبا بالحضور شاكرًا لهم جهودهم على هذا الحفل ودعا جميع الكليات إلى السير في هذا الطريق، ثم تفصل الجميع بعد ذلك إلى حفل الغداء.

### «آل البيت» تشارك في مؤتمر السوق العربية المشتركة

يشارك معهد بيت الحكمة في جامعة آل البيت بثلاث أوراق عمل في مؤتمر السوق العربية المشتركة ومستقبل الاقتصاد العربي، الذي يعقد في الخامس والعشرين من الشهر الجاري في جامعة اسبوت في جمهورية مصر العربية ويستمر ثلاثة أيام. ويقدم الدكتور محمد صلي الدين ورقة عمل حول «الدور العربية بين التعاون العربي والتعاون الشرق أوسطي: قراءة في أوضاع التعاون العربي» وشارك الدكتور جمال الشلبي بورقة عمل بعنوان «تجربة الوحدة الأوروبية: بالاضافة إلى الدكتور علي الشريعة الذي يشارك بورقة عمل حول تجربة الإسبان».

## توقيع اتفاقيتي تعاون علمي وأكاديمي بين جامعة الزرقاء وجامعتي بغداد وصادم

السوق

وقعت في جامعة الزرقاء الأهلية اتفاقيتي تعاون علمي وأكاديمي بين جامعة الزرقاء وجامعتي بغداد وصادم، وذلك برغبة من الأطراف المتعاقدة في إقامة علاقات تهدف إلى تطوير التعاون في مجالات العلوم والآداب والثقافة وتطويرها على أساس المساواة والاحترام المتبادل، وإيماناً منها بأهمية التعاون بين الجامعات والمؤسسات الأكاديمية وتوثيق علاقاتها واتصالاتها ضمن توجهات العمل على تطوير التعليم والبحث العلمي الجامعي. ووقع الاتفاقيتين الأولى كل من الدكتور

أسحق فرحان رئيس جامعة الزرقاء الأهلية والدكتور قطان الناصري عميد كلية التربية للبنات في جامعة بغداد، والثانية وقعتها الدكتورة فرحان عن جامعة الزرقاء والدكتور صبري لقي عن جامعة صدام للعلوم الإسلامية. وتضمنت الاتفاقيتان بنوداً اشتملت على موضوعات تبادل الأبحاث سواء للقيام بمهام التدريس أو البحث العلمي المشترك أو قضاء إجازات التفرغ العلمي أو تقديم الاستشارات المتعلقة بالخطط الدراسية لدى الجامعات. كما عطلت الاتفاقيتان موضوعات الإشراف المشترك على رسائل الماجستير والدكتوراه وفقاً للتفاصيل التي تتفق مع لوائحها

وتعمل الجامعات على تنسيق البرامج وتبادل الخبرات في مجال المناهج الدراسية ونظم الامتحانات المعمول بها لديها، إضافة لتبادل الكتب والمطبوعات ونتائج البحوث العلمية والنشرات العلمية والوثائق والمخطوطات. وتضمن الاتفاقيتان تشجيع المؤتمرات واللقاءات الدراسية المتخصصة وتبادل أوراق البحوث والرسائل والأطروحات الجامعية. إضافة لتشجيع زيارات الوفود الطلابية. وفي المجال الثقافي والرياضي والفني وغيرها كما تنظم زيارات الموظفين الإداريين والفنيين لأغراض التدريب وتبادل الخبرات.

## اخبار وفعاليات من جامعة اليرموك

اليرموك وجامعة برونات دار السلام اتفاقية للتعاون العلمي والأكاديمي حيث وقعها الأستاذ الدكتور مروان كمال رئيس الجامعة والدكتور فهد بنو حجاجي أبو بكر نائب رئيس جامعة برونات. شارك الدكتور أحمد الطعاني ورقة عمل بعنوان «الاستخدام التكنولوجي في جامعة اليرموك» في مؤتمر تطبيقات تكنولوجيا المعلومات في مؤتمرات تكنولوجيا المعلومات التي عقد في نخوصيا بقرصن تاريخاً بذكر. استجتمعتا وقدم الدكتور الطعاني «المؤتمر ورقة عمل بعنوان «استخدام تكنولوجيا المعلومات في الطب» وقال الدكتور الطعاني أن المؤتمر الذي شارك فيه ممثلون عن مؤسسات عالية قد ناقش ومؤسسات عالية قد ناقش كفا في عميد البحث العلمي والدراسات العليا والدكتور راجي قبيلات مدير التدريب التربوي في الوزارة. وقفت كل من جامعة

نور فيما يلي باختصار عدا من الأخبار والفعاليات والأنشطة التي جرت في جامعة اليرموك مؤخرًا. قدمت فرقة المسرح الجامعي في عمادة شؤون الطلبة عرضاً مسرحياً «الاستثناء» وهي من تأليف الكاتب يوجين أويسكو وإخراج باسم ملقوني. عقدت في الجامعة ندوة «تقديم عمل الجمعيات الخيرية» في محافظة أربيل، نظمتها الاتحاد العام للجمعيات بالتعاون مع مركز الاستشارات وخدمة المجتمع في الجامعة ومديرية التنمية الاجتماعية في المحافظة. وقد تحدث فيها د. أحمد الشياح مدير مركز الاستشارات وخدمة المجتمع، والسيد نبيل الروسان نائب رئيس اتحاد الجمعيات الخيرية في المحافظة والسيد محمد رويد الأمين العام للاتحاد والسيد سلمان عذرة مدير التنمية الاجتماعية في

### مسؤول المعرض في جامعة مؤتة لـ الأسواق

### المجالي: معرض التراث يمثل قصة حياة بادواته المرتبطة بالتاريخ

وحصلت على الموافقات بمناشئة عيد ميلاد جلالته الملك، أرتايت أن تكون هذه المناسبة مسوداً لإقامة هذا المعرض التراثي. وكيف تقيمون تجارب المواطنين. لن أقول أكثر من أنه جيبدا لقد حاولنا أن نحكي قصة التراث الشعبي حاولنا معايشة الرعيل الأول مع الحياة الصعبة القاسية هؤلاء الذين كانوا يعانون منها استطاعوا أن تفضل إلى أدوات المقاومة تماماً كما استطاعوا أن تفضل إلى أدوات المقاومة. ويتبع كذا نطلب الآداة من الرجل الكبير (المسن) كان يتبع. وكيف لا؟ وهي تعز عليه. ولولا الحاج منا لما استطعنا أن نجني شيئا. وكيف رتب المعرض.. وماذا الوظيفة بدأت أفكر بإقامة معرض للتراث الشعبي الذي خلفه أبائنا وأجدادنا، وتولت الفكرة بإقامته علما أنني عانيت الكثير للحصول على بعض مواد التراث وتوجلت في محافظات الجنوب الأربع

### معرض التراث يمثل قصة حياة بادواته المرتبطة بالتاريخ

كتبت - رانيا الزواهره من هناك.. استطاع الكون أن يكس شوكه البرد الزرع ليصل عساه ويهزم ويعيشن البقية. من (البيت) الذي يعني النوازل العتيقة تشكل سحبا ضبابية. وسواعد سيدة عدلت عصاباتنا وانبرت تسوي الفزل وهي ترد هزوجة أزياء ما لبثت الإضرابات أن شاركتها فيها. من راحة خبز الطابون.. من عبق القهوة العربية وحب الهال من ريفنا الأخضر ويوانينا السمراء.. ومن وجهه التشناسي وتجاويد اجسادنا وجدائنا.. استطاع فراس المجالي أن يلهم قصود حكاية مع التراث ليخرج بعرض متميز عن مركز دراسات الجنوب في مؤتة افتتحه اليوم معالي رئيس الجامعة وحضره حشد من المهتمين. نحن حملنا أوراقتنا وإقلامنا في محاولة لاقتناص حديث مع مسؤول المعرض السيد فراس



فراس المجالي

## فعاليات وأنشطة متنوعة في الجامعة الأردنية

السوق

شهدت الجامعة الأردنية عدة فعاليات وأنشطة متنوعة خلال الفترة القصيرة الماضية فيما يلي أهمها: احتفالاً وبنية عمل تدريبية حول المساعدات والتي عقدت بالتعاون ما بين قسم الفيزياء بكلية العلوم في الجامعة ووزارة الطاقة والثروة المعدنية ووكالة الطاقة الدولية وكان الدكتور عصام زعبلوي نائب رئيس الجامعة لشؤون الكليات العلمية ألقى كلمة بمناسبة الاحتفال بالفعاليات الورشة أشار فيها إلى اهتمام الجامعة الأردنية بالافتتاح على المؤسسات العلمية والأقضية والتولية بإقامة العلاقات العلمية والتقنية. وقد قام الدكتور زعبلوي بتوزيع الشهادات على المشاركين بالورشة بحضور الدكتور نصر صالح عميد كلية العلوم. كما أقامت لجنة الشؤون والمؤتمرات بقسم اللغة العربية وآدابها بالتعاون مع دار الفنون بمؤسسة عبد الحميد شومان محاضرة عامة حول ترجمة الأدب العربي إلى اللغة الإنجليزية القامها المترجم العالمي المعروف الدكتور جوسون بغير. وقد تناول المحاضر أهمية ترجمة الأدب العالمي وما له من آثار إيجابية على التعايش الحضاري بين الأمم مشيراً إلى أن تجربته في مجال ترجمة الأدب العربي إلى اللغة الإنجليزية التي ساهمت في نقل الآداب إلى الغرب. ومن جانب آخر نظمت اللجنة الثقافية في قسم اللغة الإنجليزية وآدابها في كلية الآداب لقاء مع الأستاذة ريماء عازر مديرة القاعة الثانية في التلفزيون الأردني حول «الأعلام وخروجي اللغة الإنجليزية» مركز تأهيل سواقة حيث أطلعوا على إجراءات تصنيف النزلاء وبرامج التأهيل والرعاية لهؤلاء النزلاء وغيرها من الأمور التي تهم النزلاء والموقوفين. وقد أشراف على هذه الزيارة الدكتور محمد صبيح نجم أستاذ القانون الجنائي. احتفلت في قسم العمارة بالجامعة معرض الكتاب المعماري الألماني والذي أقيم بالتعاون ما بين قسم العمارة في الجامعة ومعهد غوته الألماني بعمان. أقيم مجلس طلبة الجامعة الأردنية حفلاً ترفيهياً للمشاركة بالورقة الإعلامية الساسية التي نظمتها المجلس مؤخرًا، وقد تم في الاحتفال توزيع الشهادات التقديرية على الخريجين بحضور أعضاء مجلس الطلبة وجهود من الطلبة. أصدرت عمادة البحث العلمي في الجامعة كتابين جديدين الأول بعنوان «أساسيات علم الأجنة» والثاني «نيل مختبر علم الأجنة» من تأليف الدكتور حميد الحاج أستاذ العلوم الحياتية، ويأتي دعم العمادة لهذين الإصدارين نظراً للنقص الواضح في المراجع العلمية التي تتعالج هذه الموضوعات في المكتبة العربية.

## نتائج انتخاب المجلس الطلابي

السوق

حرصاً من كلية العلوم التربوية التابعة لوكالة الفنون، عمان على تعميق الروح الديمقراطية بين طلبة، وتدريبهم على التشريع والافتراح في جو من الديمقراطية، تم انتخاب المجلس الطلابي للكلية للعام الدراسي ١٩٩٧/١٩٩٨ وقد فاز بمعضوية المجلس كل من الطالبة التالية اسماؤهم: جليل عوبه (رئيسة للمجلس) سهرين الناطون (نائب الرئيس) ومطلبة للطلبة في مجلس الكلية) أعضاء المجلس فهم صبري حمدان وعاطف رشيد وربيع الشلبي، ومثل حمود، وعلي عبدالمالك، وفوزي غنام، ولونا أحمد ومنى البو. وقد جرت الانتخابات تحت إشراف عمادة شؤون الطلبة وعميد الكلية، وتم تشكيل اللجان الطلابية إلى لجنة البحوث والتسجيل والتمكين الطلابية، لجنة الإعلام والعلاقات العامة ولجنة الاجتماعية والحالات واللجنة الثقافية واللجنة الرياضية والمباريات ولجنة الفنون والمعارض وتم توزيع أعضاء المجلس الطلابي على هذه اللجان.







**لاشتراككم في الأسواق**  
للاشتراك أو الحصول على المزيد من المعلومات  
إدارة الاشتراكات والتوزيع: ٦٨٧٩٩٣  
٦٨٧٩٩٣

# الأسواق

يومية سياسية اقتصادية شاملة

**إعلاناتكم في الأسواق**  
مباشر: ٦٦٧٩٩٣  
مقسم: ٦٨٧٩٩٠  
فاكس: ٦٦٧٩٩٣

العدد ١٣٦١ - السبت ٦ شباط ١٤١٨ هـ الموافق ٦ كانون الأول ١٩٩٧ م - العدد (١٣٦١) - السنة السادسة - عمان - المملكة الأردنية الهاشمية - ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - SATURDAY 6 DECEMBER 1997 NO. (1361) vol.6 AMMAN - JORDAN

## هذا العالم

### التأثرات المفخخة

طالما ان رئيس الوزراء الاسرائيلي لم يتخذ طوعا قراره بالتنفيذ الجزئي لاعادة الانتشار، فإن تركيز الجهود الفلسطينية والعربية على ترويض هذه الأخيرة -الاضطراب في سياسات الحكومة الاسرائيلية الحالية- يظل أهم أولويات الأيام القليلة المقبلة.

في هذا الإطار تمت زيارة الدكتور عبدالسلام الجالي رئيس الوزراء لرام الله، وفي الزيارة التي تمت جزءا من الجهود الأردنية للحد من الضغط باتجاه إسرائيل بتأمين تنقيتها وحكومتها ومشد الولاء الدولية في هذا الاتجاه.

ومع ان القليل قد أعلن عن الجهود التي بذلتها جالاتي الحسين مع الرئيس الأمريكي بيل كلينتون ووزير صانعي القرار في العاصمة الأمريكية لوقف الحرب العنصرية في العراق، إلا ان نجاح مثل هذه الجهود التي أشاد بها العراق وتحشدت عنها قيادات الاتحاد العربي وغيرها بالتصريح والتعليق يوضح كيف ان بامكان الفعل السياسي المستند إلى وضوح الرؤية والتفكير السياسي الطويل في التعامل مع التطورات، ان يكون أكثر تأثيرا من ردود الأفعال التي تستفز الأطراف للسلطة التي يتسبب مع سياساتها منع التأييد القائل بالتخفيف ومن الواضح ان الإدارة الأمريكية التي استمعت من الصين، خلال زيارته الأخيرة لواشنطن، كلاما واضحا حول المخاطر التي تهدد المنطقة بأسرها بسبب السياسات الإسرائيلية القاتلة للإسلام وسياسات التصعيد الأمريكية ضد العراق، قد تحوالت جزئيا وربما مرحليا إلى منع الضغط السلمي من إسرائيل وتجنب الدفع للمواجهة العسكرية من العراق.

استجابة للتحذيرات اللجنة التي وجهها الحسين ومن البديهي ان تتضافر الجهود الأردنية الفلسطينية لتوسيع الثغرة بين الموقفين الأمريكي والاسرائيلي بشأن عملية السلام، وأبقاء تنبؤاته تحت الضغوط، وذلك عبر التعامل الحذر مع قراره الاضطراري بقبول إعادة الانتشار في الضفة الغربية، وهو القرار الذي جرى تخفيفه بإحكام كي يرضيه السلطة الوطنية الفلسطينية، وبالتالي يتلافى زخم الضغوط الدولية والإقليمية التي تكثفت ضد سياساته خلال الفترة الماضية.

ومن المؤكد ان إبراهيم المناورة الاسرائيلية الجيدة للاندفاع على الصقور من أجل التوقف نحو السلام قد وفرت السلطة الفلسطينية أرضية أفضل للتعامل مع ما أعلنته الحكومة الاسرائيلية بشأن الانسحاب من قطاع غزة إلى التفریط لورئيس يوفّر الاعذار لتتجاوز للتصالح من السلام.



## فيكتوريا

### إضافة مثيرة لعالم الأزياء

العالمين في صناعة الأزياء سعداء بانضمام وجه جديد ومثير لهذه المهنة الأكثر جذبا للوجود الفاتحة والقامات الفارعة، ولعل سر السعادة هذا يكمن في حقيقة هي من سلالة ملكية أوربية عريقة حيث اجاداما من الملوك والملكات، الليدي فيكتوريا هيرني تؤكد من جانبها ان انتقاها للعائلات النبيلة سيكون عاملا ثانويا في النجاح الباهر الذي ينتظرها، فهي لا تقل فتنة وذكاء عن سابقاتها الى عروض الأزياء.

## فرنسا تعيد فتح باب التجنيس لمن ولدوا على أرضها

باريس - تقرير اخباري  
التي قانون جديد للتجنيس في فرنسا القبول التي كانت قد وضعت عام ١٩٩٣ لتحد من حصول الأجانب المولودين في فرنسا على الجنسية.

ويوجب القانون الجديد فان الاجنبي المولود في فرنسا يصبح فرنسيا بشكل اوتوماتيكي بدون ان يتقدم بأي طلب بمجرد بلوغه سن الثامنة عشرة شريطة ان يكون قد اقام لمدة خمس سنوات في فرنسا.

ويمنح القانون أيضا على انه بحق لاحتلال الطفل الاجنبي المولود في فرنسا ان تطلب له الجنسية بمجرد بلوغه الثالثة عشرة من العمر.

وكان قانون عام ١٩٩٣ قد اشترط على الاجنبي المولود في فرنسا ان يتقدم بطلب للحصول على الجنسية.

## اتهام الفايدين بالتجنيس على العاملين في هارودز

مجمع الفايدين رجل الأعمال المصري الذي شارك في كشف فساد حكومة المحافظين البريطانية السابقة وسقطتها. والذي يمتلك ثروة محلات بريطانية «هارودز» كان نجم الصفحة الأولى في صحيفة «الايون» الفرنسية، حيث جاء خبرها الأول مع صورة «الفايدين» تحت عنوان يشير الى ان الرجل يتجنس على العاملين لديه.

وفي سياق الخبر الذي استغرق مساحة كبيرة من الصفحة الأولى، بالإضافة إلى تحقيق استغرق كل الصفحة الرابعة. نقرأ ان الصحيفة استطاعت الاطلاع على وثائق من الشرطة التسجيل السرية الدالة على التجنيس المتواصل لنادارة على العاملين، وتمتد هذه التسجيلات. كما تقول الصحيفة، الى ستة اعوام مضت على الأقل بناء على احساح الملك بعدم ولاء هؤلاء العاملين له، والتهافت في تغليب العاملين في

## الكسح يقف ويمشي!

اصبح في الامكان الآن مساعدة المرعى لصاحبه بالتساح أو التلغلغل على ان يغفوا ويمشوا، وذلك بفضل قطعة خاصة تقوم بإزالة جذور الأعشاب المشولة. فبهنه سيدة انكسر عموها المغربي أثناء حادث سيارة قبل سبع سنين ولكنها الآن أصبحت مع شبي من المساعدة قادرة على المشي بخطوات وان تتركب دراجة.

وتعرف تلك القطعة باسم «القطعة المزروعة» التي تتيح للشعب الامامية لأعصاب لسفل سلسلة الظهر، وتوضع هذه القطعة في العمود الفقري عن طريق الجراحة. وتختلف القطعة عن غيرها من القطع التي تزج في الجسم من حيث انها تفتح الاعصاب من مكان جنود الاعصاب وليس من مكان بخسولها الى العضلات كما فعل غيرها من القطع المزروعة.

وقام فريق من الأطباء بقيادة الدكتور نيك بونالسون من يونيفرستي كوليج، بلندن بإجراء هذه العملية الجراحية على شخصين مصابين بالشلل.

وخلصوا في العملية العلمية التي أجريت لها العملية الجراحية في كانون الأول عام ١٩٩٤ قد أصبحت بصورة متفصلة فائدة منذ سنتين على الوقوف وقوفها عابدا، ومع ان انحناء قامتها عند المشي ليس كما يراد الا انها استطاعت مع مساعدة من صولها ان تمشي ٢٤ خطوة متوالية. يضاهي الى هذا ان قدرتها على تحريك مفصليها جعلها قادرة على ركوب دراجة ذات ثلاث عجلات أو دراجة تحركها آلة دافعة.

اما الشخص الآخر الذي أجريت له عملية الزاعة فهو رجل، وقد بدأ الآن يقف على رجله بعد ستة اشهر من زراعة القطعة في عموده الفقري. ولهذا فمن سبق الأحداث ان تعلق الآن على مدى نجاح هذه العملية.

## الاطباء : لا علاقة بين الولادة والاسنان

ربط بعض السيدات خطأ بين مشاكل الاسنان والحمل، ويقول بعضهن خلال زيارة عيادات الاسنان: «كلما رزقت بطفل، فقدت ضرسا من ضروري». وينفي اطباء اسنان صحة هذا الربط، مع توصية الحامل بتدريبات خاصة في المحافظة على اسنانها وعلاجها.

وترى الدكتورة رندة شفيق بريك اختصاصية طب الاسنان في مستشفى الهلال الأخضر في الرياض، ان التقنيات الهرمونية المصاحبة للحمل تؤثر على الفم والاسنان مثل سائر أعضاء الجسم وتكون لغة الحامل أكثر قابلية للإصابة، وتضع الدكتورة رندة الحوامل بالمحافظة على صحة الفم ونظافة الاسنان لتجنب الكثير من مشاكل اللثة والتهيج، وان ذلك يحتاج الى مراجعة طبيب الاسنان في بداية الحمل، بعد الشهر الثالث وفي آخر الحمل اي قبل الولادة.

وتتابع الدكتورة رندة ان مراجعة طبيب الاسنان خلال فترة الحمل ضرورية واساسية للأم والطفل على حد سواء مع ضرورة اهتمام الحامل بتنظيف الاسنان بالفراشة، وعدم الاحتراز لدعوى ان التنظيف يضر الحمل، وتوضح ان حشو الاسنان بالتقشير الموضعي لا يضر الجنين، وحتى علاج الجذور -الحديث لا يزال للمدونة رندة بريك- ليس هناك ما يستعني تأجيله بعد الحمل، فالامر يتوقف هنا على مدى خبرة ودراسة طبيب الاسنان بكيفية علاج اسنان الحامل دون مشاكل ويستلزم علاج الاسنان بدون

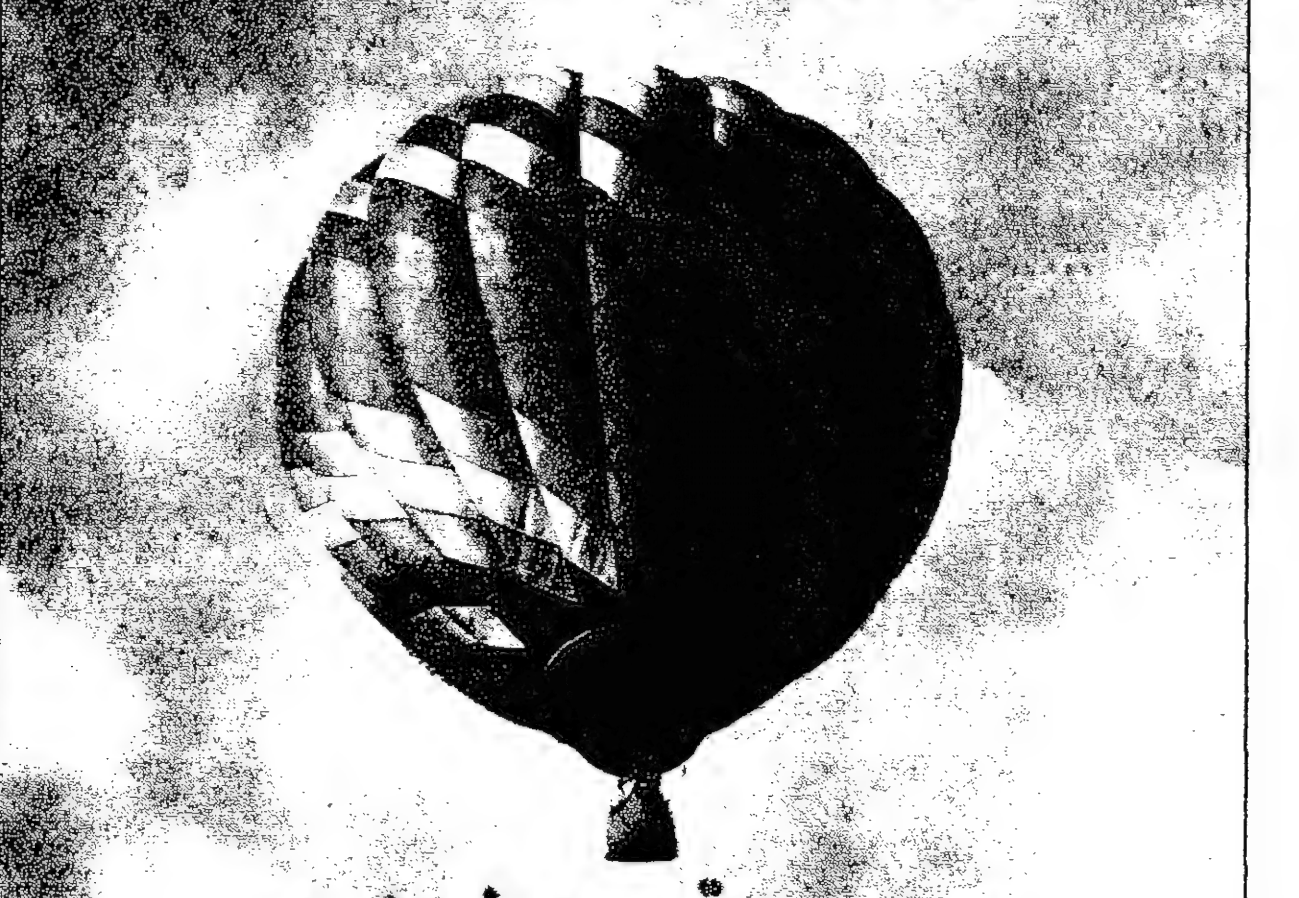
## «حافة الطلاق» مفيدة للحياة الزوجية

تجربة العودة كانت ممتيزة، وقد تمتع بها ايما تمتع. ووجد الباحث ان ثلاثة من كل خمسة أزواج مروا بمرحلة «الكرويتك» الجنسية، حيث ان الزوج المتضرر بذل جهده لكي يجعل التواصل على درجة من اللطف بحيث ان الطرف الآخر لا يغفر مطلقا في الزنى ولا يقترب اثم الحياة الزوجية.

وقال معظم الأشخاص الذين شاركوا في هذه الدراسة انهم سعدوا أكثر في فراش الزوجية مما كانوا عليه في السابق، وانهم كانوا يمتنون لو انهم سعوا لحل المشكلات قبل السقوط في الزنى.

بالمقابل هناك اجابات امريكية اخرى ترى ان متعة الطلاق قد تكون اكبر، فمثلا الاخصائية الين ووترز، المقيمة في لوس انجلوس، تقول ان النساء يجدن حياة الانفراد الجيدة، بعد الطلاق، مثيرة للغاية بحيث ان زميلاتهن من المتزوجات يحسودنهن لكن الباحثة تخلص في آخر الامر الى قلب استنتاجها فتقول ان اغلب المطلقين والمطلقات يشعرون بالندم بعد فترة.

## نزهو ونحلق عاليا



## مجموعة صايغ إخوان

هاتف: ٩٦٢-٤١٦٢٤٨١ فاكس: ٩٦٢-٤١٦٢٤٨٣  
تلكس: ٢٤٥٥٥ جو ص.ب: ٥٣٣ أبو علندا ١١٥٩٢ الأردن

**الشركة الوطنية لصناعة دهانات البودرة**

**الشركة الوطنية لصناعة الراتنجات**

**شركة مصانع الدهانات الوطنية**

**شركة الاتحاد لصناعة الغلات**

**الشركة الوطنية لصناعة البراميل**

**الشركة الوطنية لصناعة التعليب**

<p><b>الإعلانات</b></p> <p>يراجع بشأنها وكالات الإعلان المعتمدة أو مقر جريدة الأسواق شارع الجامعة الأردنية</p>	<p><b>الاشتراكات</b></p> <p>٦٥ دينار سنويا او ما يعادلها بضاف لها اجرة البريد للمشتريين بالخارج</p>	<p><b>هاتف - مقسم ٥ خطوط</b></p> <p>تلفون: ٦٨٧٩٩٠ - (فقر الي) فاكسات: التحرير: ٦٠٤٢٠٠</p> <p>الانعام: ٦٦٧٩٩٣ - التوزيع: ٠٨٧٩٩١</p>	<p><b>عنوان الجريدة</b></p> <p>شارع الجامعة الأردنية ص ب: ١١١١٧ - الرمز البريدي: ١١١٣٣ - عمان - الأردن</p> <p>E-Mail: alaswaq@nets.com.jo</p>	<p><b>مدير التحرير</b></p> <p>يحيى محمود</p>	<p><b>رئيس التحرير المسؤول</b></p> <p>مصطفى أبو لينة</p>	<p><b>رئيس مينة المديرين</b></p> <p>د. محمد عبد الحق</p>	<p><b>الأسواق</b></p> <p>جريدة يومية سياسية اقتصادية شاملة تصدر عن شركة الاسواق الأردنية للنشاعة والنشر التابعة لشركة العربية للاستثمار الاعلامي - مساهمة عامة</p>
--	---	--	---	--	--	--	--



الزوجان بعد بضعة سنين منذ زواجهما عام ١٩٢٠





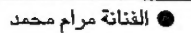
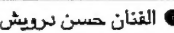
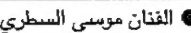
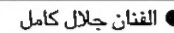
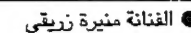
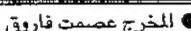














القائمة		
الوقت	القائمة من	لغة الفقرة
٩,٢٠ صباحا	العريش	فلسطينية
١,١٤ ظهرا	الرياحين	المصرية
١,٢٥ ظهرا	صفط / ابو قبي	الخليج
٢,٢٠ ظهرا	الزوجة	نظيرية
٢,٣٥ ظهرا	فيستا	الفلسطينية
٣,٠٠ مساء	لبي / يثقب	الإمارات
٤,١٠ مساء	ماريس / لعش	الفرنسية
٤,٢٥ مساء	القلعة	المصرية
١١,٢٠ ليل	لبن / بيروت	البريطانية
١١,٢٥ ليل	اصفرلم	شمالية
١١,٣٠ ليل	بيروت	الشرق الأوسط
٢,٤٥ فجر الأحد	بلقار	البوسنية
٣,٢٥ فجر الأحد	روما	الإيطالية

الفجر	الشروق	الظهر	المصر	المغرب	المساء
٤,٥٥	٦,١٧	١١,٢٧	٢,١٣	٤,٣٦	٥,٥٨

الرمز الدولي ٠٠٩٧٣	
٢	بيت لحم، الخليل، القدس، رام الله، أريحا، بيت حنينا، أبو عبيدة، البيرة، كريات أربع
٣	مطاي الله، تل أبيب - يافا، حوّلون، كفر قاسم
٤	عكا، حيفا، الكرمل، نهارية
٥	الهواثف، اللامسكية
٦	العفولة، الناصرة، طبريا، جثين، قباطيا
٧	عسقلان، بني السبع، دمونا، إيلات، غزة
٨	اشدود، الله، الرملة، رهيفوت
٩	هرتزييا، كفر سابا، نابلس، خانياني، قلقيلية، طولكرم

مقال: للاتصال برقم هاتف المشترك ٥١١١١١١١ في مدينة يافا كما يلي: ٠٠٩٧٣ ٣ ٥١١١١١١١

الموقع	الهاتف	الطبيب
بناية الزهور	٨١٨٧٢٤	د. ثايت الخالدي
الشمسان	٦٦٧٨٤٨	د. محمد حبيب
الوحدات	٧٨٨٤٢٣	د. بسام عبدالفتاح
ايرد	٦٧٦٧١٩	د. جهاد عزام
الزرقا	٩.١٥٩٠	د. زهاء الدين محمود
الوصيفة	٩٠٤٦١٨	د. عزيز حناط
السلط	٥٥٥٩٩٩	د. محمد الحياثي
العقبة	٦١٩٨٣٢	د. حسان شريم
الترك	٥٣٥٢٩٩	د. سعد الفقرا
مانا	٥٢٦٧٢٢	د. نبيل العرع
الفرق	٦٦٣٠٠٠	د. علي خراطة
عرش		د. محمد الموسى
دير بلا	٥٧.٧٧٧٠	د. سامر الدلاوي
عجلون	٦٢٢.٠٨١٠	د. جهاد لقزوي

رقم الهاتف	اسم المديرية	شكاوى المديرية
٦٦١١٧٦	مديرية تموين محافظة العاصمة	٦٦١١٧٦/٤
٩٨٣٧٨	مديرية تموين محافظة الزرقاء	٩٨٥٥٧١١
٥٥٤٣١	مديرية تموين محافظة البلقاء	٥٥٤٤٨
٦٧٧١١	مديرية تموين محافظة اربد	٦٧١٢٤٨
٤٣٣٣٨	مديرية تموين محافظة المغرب	٤٣١١٤٨
٦٥١١٣٣	مديرية تموين محافظة الكرك	٦٥١١٤٠
٣٤١١٩١	مديرية تموين محافظة الفصيلة	٣٤٢٢٥٥
٣٦١٤٥	مديرية تموين محافظة عاقل	٣٦١٠٨
٤٦٣٨-٤	مديرية تموين محافظة البقعة	٤٦١٥١٥
٥٤٦١٦١	مديرية تموين محافظة جرش	
٥٤٣٢٢٦	مديرية تموين محافظة نابلس	
٤٦٢١٨٠	مديرية تموين محافظة عجلون	

الموقع	الهاتف	اسم الصيدلية
وسط البلد	٦٢٥٠٤١	سكر
الثورية والعبدلي	٢٢٠٢١٩	سليم
جبل عمان	٣٦٦٦٤٥	كامل
عبدون/الصوفية	٨٢٥٠١٦	لمى
الشمساني	٤٨٠٣٢٣	النير
الزهرية	٧٦٦٦٦١	بسام
جبل الحسين	٦٦٨٨٨٨	دوران الدخيلة
مخيم الحسين	٨٨٦٨٨٨	العمالي
الهاشمي الشمالي	١٦٦٧٣٤	العزيزي
الهاشمي الجنوبي/القصود	٦٥٢٥٩٩	لندر المنصور
ماركا الشمالية	٨١١١١٣	الملائكة
ماركا الجنوبية	-	التطويير
الوحدات	٤٧٦٣٢١	ريفي
النظيف/الربيع	٧٧٦٦٥١	سليم
الاشرفية	٧٧٦٦٥١	لسعد
جبل التاج/الجوفة	٧٥٠٩٥٥	الشهيد
حي نزال	٧٦٦١٧٨	الامين
الاضواء والنزاع	-	المستقبل
النصر وادبي السابق	٨٥٢٤٨١	عصاف
ضاحية الحسين/ الراية	-	واوند
تلاخ العالي	-	نجون
مصيلح	-	التقوى
الجبية	-	غزال
وادي السيد/ البياض	-	الحصري
خدا/ ام السماق	-	عممت
الحجة	-	عيد
طارق	-	ماجة
المبية/الراشدية	-	الناجي
ناجر	-	هايل
شرق الصمام	-	رحاب
فرح بدران	-	رافد
وادي الحدادة	-	للألاجية

● اختر حرفاً معيناً وابدأ به في اتجاه السهم على أن تقرأ حرفاً وتترك حرفاً ... فسوف تحصل على اسم ممثل كوميدى

[illegible]

● غير هذه المتاهة حاول إعادة كل حرف إلى مكانه الأصلي... فسوف تحصل على اسم فيلم لنادية لطفي فما اسم الفيلم؟!

[illegible]

● الو، السيد فتحي؟  
أجل، أنا هو شخصيا.  
- هذا محل إصلاحات أود أن اعلمك أن زوجتك جاتفتا ظهرا بسيارتك محطمة شر تحطيم يكتي نضلحك.  
- اه، حسنا، ما عليك سوى إرسال المفاتيح بهذه الإصلاحات.  
- بالطبع، ولكنني أسمح لنفسك بان اضم الي نفقات الإصلاحات نفقات اعادة مقدم بناء المحل الي حالته السابقة لانها حطمتها ماتي، وهي خطلة!  
\* \* \*  
- كانت احدي السيدات لطيبين نفساني انها لم تتخاصم قط يوما مع زوجها، فكانت رغبة الطبيب شديدة وقال لها:  
- يبنو لنكما لم يخلق احدهما للآخر!  
\* \* \*  
- اتعابت السيدة كمية من العنب موضحة للباحث السوي:  
- هذا العنب لزوجي المريض. ولكن قل لي هل هو مرضون بمواد سامة؟  
- فقال له الباحث:  
- لا ابري، يا سيديتي ولكن يوسعك شراوا مواد سامة من الصبيلات الكبيرة!  
\* \* \*  
- قالت احدي السيدات لدين مصروف:  
- لقد فتحت حسابا مشتركا مع زوجي. واود سحب مائة جنيه ولكن من تصف البائع الي شخصه.

٧٧ =	٢٢		١٨		٢٠
٥١ =		١٧		٢١	
٦٢ =	٩		١٢		١٥
٧٢ =		١٣		٢٥	
٦٣ =	١٦		١٠		١٩
	=	=	=	=	=
	٧٥	٦٤	٥٠	٧٣	٦٢

● انثر الأرقام من ١ إلى ٢٥ داخل المربعات الخالية حتى تصح عمليات الجمع في الاتجاهات الرأسية والأفقية.

عزيزي الحمل: الوقت الآن مناسب جدا لاتبات مقدراتك في العمل... ابتعد عن الروتين فهو لا يناسبك اطلاقا .... عليك بالصبر فهو خير السبل لك لتحقيق النجاح بالإضافة الى المثابرة على العمل.

جانر من الوقوع في فخ التلعيبات التي قد تؤثر على تقدمك .... ابتعد عن الفن والسوء، وتجنب الانتقادات اللاذعة، صدقة قديمة من صلحته ان تتجنب العائلة بحاجة الى اهتمام وعنايت كن اكثر حذرا في علاقاتك العاطفية، لا تعقد الامور اكثر مما تستحق.

بأش العمل موقراً ولا تتوكل ما تستطيع  
فعله اليوم إلى الغد ..... حافظ على  
روايتك أمام ما قد يواجهك من صعوبات  
..... حاول التوفيق ما أمكن بمشكلة بين  
عملك وبيتك ..... اضرب سحرهم حاول  
الاستفادة منه ..... اجسّدك المرفق يسبب  
لك بعض التعثر والقلق

تغير مفاجئ جوي أدى الى تغير مجري حياتك ..... وضع مصلحتك نصب عينك و لا تدع الكلام المعسول يغريك و يسيطر على نفسك ..... طلبة فيسك تحب الكثيرين و لكن الطلبة الزائدة تغري المحيطين بك.

مشكلة لاحت المحققين إليك فلا تنزع في المساعدة إلا إذا طلبت منك ذلك، حسن النية ليس غير، لتكرر الوقوع في حيايل الخبثاء، فإلعم والتجربة تصل إلى نتائج أكثر فئاساً، انتد على موعد مع أحداث مهمة بنهايات هذا الأسبوع.

تجمعك صفة سعيدة بشخصية طريفة  
وتتالفكما تصلا معا الى طريق افضل.  
ليس افضل من الضمير رخيصا على  
تصمرات الانسان ابدا يومه بالنشاط  
وانته فيه بحساب خطواتك.

لا تنتظر خلقك وواصل المسيرة. هكذا يكون التقدم. احتفاظك بهذه الأخلاقيات يقلل بدرجة شديدة من الضرر ولا تكن متحمداً فخذ الأمور بالوسط التسامح مع القدرة مع السمو الإنساني النبيل. فتمتع بهذه المزية.

التغاول يزيد حماساً أما التشاؤم فإنه يريدي الإنسان الي مهاوي إتجار العزيمة. خبر الأمور هو توقع كافة الاحتمالات فلا تفاجأ بمصمة ولا تهلك قرحة صديق يؤذي لك خدمة توفر عليك الكثير من الوقت والجهد.

ليس هناك مستحيل لك إذا بدأت من اليوم فتسبح ما تحسنو الله وانت قادر على ذلك. اهلك بتمنواك للخير وخاصة شفيعاتك فضع في احضانك حسن النوايا. زاول هوايتك بما لا يؤثر على واجباتك.

كلنا نسعى للإفلاق... ولكن هل يصل كل منا إلى مساحته؟ لذا عليك بمواصلة الطريق الذي قد يكون شديداً ما لكن نهاياته فيها كل السعادة. خطة مالية غير متوقعة تقضي على الكثير من المشكلات المالية. نظم اوقائك واعط جسدك حقه من الراحة.

التريد ان يفيد فضائلنا المستقبل  
مرهونة بحسن التقدير لم القبول على  
الله. انزع هذه الغمامة التي تصيبك  
حقيقة مشاعر الآخرين. الاسوع القادم  
يحمل لك مفاجات مثيرة فاستقبلها  
بتقبل.

قليل من الصبر والتحمل كفيلاً بأنهاء هذا الموقف المأزمية تجعل الآخرين يشعرون من حالك أو تراخيه هدية بسيطة تتلقاها قد لا تتعدى كلمة تقدير. اهتم قليلاً بشبكة علاقاتك الاجتماعية فهي الحصن ضد امراض القلب والاحتئاب.



**La Gazza Lara** ●



## قالوا في المرأة....

- إذا كان جمال الحياة فذا.. وشعرا.. وجبا.. فإن المرأة هي التي تبني ما في الحياة من معاني الجمال.
- من النساء من يعبرن الحياة كنسيماات الربيع التي تجني وتعيش كل شيء في طريقها.
- مدام ينكر -

# الأسواق

## بورصة الفن ..

- مدحج عبدالمعطي يتقاضى أجرا قدره خمسة آلاف جنيه عن الحلقة الواحدة من مسلسل جمهورية زفتي، تأليف يسري الجندي وإخراج اسماعيل يسري عبدالحافظ.
- انضمت حنان شوقي إلى أسرة مسلسل (يوم عسل ويوم بصل) مقابل أجر قدره ٢٥٠٠ جنيه عن الحلقة الواحدة تأليف فيصل ندا وإخراج محمد عبدالعزیز.

ALASWAG JORDANIAN BUSINESS DAILY - SATURDAY 6 DECEMBER 1997 - ISSUE NO. (1361) VOL6 AMMAN - JORDAN

السيب ٦ شعبان ١٤١٨ هـ - الموافق ٦ كانون الأول ١٩٩٧ م - العدد (١٣٦١) - السنة السادسة - عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

## شتمت مخرجة فيلمها الجديد وحولت البلاطوه الى ساحة حرب

# صوفي مارسو.. المشاغبة!



## بلغت الثلاثين.. وما زالت تعتبر نفسها طفلة السينما المدللة

رغم أنها بلغت الثلاثين، ما زالت النجمة الفرنسية صوفي مارسو تعتبر نفسها طفلة السينما المدللة، وتعرض على المخرجين الذين يتعاملون معها أن يخضعوا لأهوائها ومتطلباتها الكثيرة. لكن مخرجة فيرا بلمون جرات ورفعت صوتها على صوفي فكانت المعركة التي يتحدث عنها الوسط الفني كله!

حين بدأت صوفي مارسو حياتها الفنية في فيلم "الحفلة"، كانت في الرابعة عشرة من العمر تافحة خضراء تفوح نضارة وبراءة وشفاقة.



في اليوم في الثلاثين، مرة مكملة الإثارة، دأبت طعم الحب والاسومة وتمتعت بامتيازات الشهرة والثروة، فإذا بالمدح يصعد في رأسها ويجعل منها نجمة كثيرة التطلعات، وعلى مشارف الغرور.

عصر اليأس..

ولعل لصوفي الحق في بعض غرورها، فهي لم تكف بالعمل في الأفلام المحلية، بل اتخذت مسيرتها الفنية ابتعادا عاليا بعد وقوفها أمام النجم الأمريكي ميل جيبسون في فيلم "القلب الشجاع".

هل صارت صوفي مارسو أكبر من السينما الفرنسية المحسوبة الإمكانيات والتوزيع؟ وهل يحق لها أن تتصرف داخل الاستوديو وكأنها سيدة العمل كله؟

أن آخر أفلامها "ماركيز"، الذي تعرض حاليا في باريس ليس بالفيلم للتواضع الميزانية، لقد انفتحت عليه مخرجته ومنتهجة فيرا بلمون مخرجات حياتها، وبلغت التكاليف أكثر من عشرة ملايين دولار، كان نصيب صوفي منها نصف مليون دولار، عدا عن حصتها من حقوق بيع الفيلم إلى قنوات التلفزيون. كما اشترطت الممثلة أن تتولى الجهة المنتجة دفع نفقات إقامتها في روما، حيث تم التصوير، مع نفقات إقامتها في فرنسا ومريته الخاصة.

وكان آخر شروط صوفي أن يوضع اسمها على الملصقات تحت اسم الفيلم مباشرة، وقبل أسماء شركائها في البطولة النجوم لامبير ويلسون وتيري ليرميت وبرنار جيرونو.

وافقت المخرجة على كل هذه الشروط فهي كانت تريد صوفي مارسو لهذا الدور ولا تريد غيرها. وراحت فيرا بلمون برصيدها الفني والمالي كله على نجاح الفيلم. ولم يكن دور في بالها أن البطلة ستقلق عليها وتسبب لها المشكلات أثناء التصوير، وأنها ستذهب إلى حد شتمها في الصحف وإتهامها بأنها لا تحب أصول مهنتها، بل وتنتهز من الفيلم كله قبل عرضه على الشاشات.

أن صوفي مارسو تحلم بالنجومية على طريقة هوليوود خلال الأربعينات والخمسينات. وهي دائمة المشاهدة لحلقات تلفزيونية من عصر السينما الذهبي، أيام جريتا جاربو وبيتي ديفين وكلاهما جيل وريتا هيوورث. أما ما تعيشه اليوم فهو "عصر اليأس" في رأيها!

وبدل أن تمتدح فيلمها الجديد قبل بدء عرضه، راحت تنتقص منه، قائلة أن الفيلم كله يقوم على أكثاف المثلين، وأنها هي شخصيا لا تقارن الشاشة من أول مشهد إلى آخر مشهد، ويبدو أنها فلن يكون هناك فيلم اسمه "ماركيز".

### قسوت عليها

ما رأي المخرجة باقوال نجمتها الأولى؟ ترد فيرا بلمون بأنها أضحت ثلاث سنوات كاملة في التحضير لهذا الفيلم، وقد وضعت فيه كل خبرتها وطاقاتها ومختراتها، ولهذا

فإنها لم تكن مستعدة لمسايرة نوبات الغضب التي تصاحب الممثلة ولا الانصياع لدلائها ورغبتها بالتسلط.

قررت المخرجة أن تتعامل مع صوفي مثل أي ممثلة أخرى، وهكذا رفعت صوتها عليها لكي تدفعها إلى تقديم أفضل ما لديها. كما تعترف فيرا بأنها قست على صوفي، وأرغمتها على أداء التفاعلات معينة، وهي التي تعودت على أن يسعى المخرجون إلى كسب رضاها وتأمين راحتها خلال التصوير.

جرى تصوير الفيلم طيلة صيف ١٩٩٦ في استوديوهات "شينيشتا"، (مبنى السينما) في روما، وكانت تلك الأشهر (شبه بكابوس بالنسبة لصوفي مارسو، أن كابر العمل كبير، وهناك أحيانا أكثر من مائة "كومبارس"، حولها، وليس بمقدورها ترك "البلاطوه"، لأن كل المشاهد تعتمد عليها.

مرت الأسابيع الثلاثة الأولى بسلا، إلى أن وقعت المشادة الكبرى حين طلبت صوفي أن ترى النسخ الأولى من أحد المشاهد الذي ترقص فيه تحت المطر.

وافقت المخرجة على طلب الممثلة، فإذا بصوفي تخرج غاضبة من صالة العرض وتهتد بالتوقف عن أعمال الفيلم.

وصل الأمر إلى اسماع الشركة المنتجة، فما كان من المسؤولين فيها سوى إجبار الممثلة على استشارة طبيب نفسي لتشخيص أسباب تورثها المستمر. وطبعاً، فقد كان هذا منتهى الإهانة لصوفي مارسو، فغادرت موقع التصوير وعادت في اليوم التالي لتفرض شروطها الجديدة.

أول شرط أنها لن تتحدث مباشرة مع المخرجة فيرا بلمون وإن تلقى منها أي أوامر! وسارعت صوفي إلى الاتصال بوكيل أعمالها في باريس وطلبت إليه إرسال مساعد يتولى مهمة التوسط بينها وبين المخرجة، حين

أكمال الفيلم. وهنا لم يكن أمام فيرا بلمون سوى الانصياع طار شافقيه كاستانو إلى روما ليقوم بدور الوسيط ويتولى توجيه الممثلة بل المخرجة مباشرة، ويبدو أنه نجح في المهمة بحيث تطلب صوفي اليوم بوضع اسم كاستانو على الملصقات باعتباره المخرج الفعلي للفيلم!

هل سارت الأمور على ما يرام فعلاً؟ لا بالتأكيد، فرغم وجود الوسيط واصلت صوفي نوبات غضبها لهذا السبب أو ذاك، مرة احتجاجاً على نوعية الطعام المقدم إليها، ومرة لأن قهوتها كانت باردة.. وكان كاستانو يتفهم ويتحمل.

وقبل تصوير أي مشهد، كانت فيرا تشرح له ما تريده من الممثلة، فتقوم هو بنقل التعليمات إلى صوفي، فتقبلها وتنفذها أحياناً، أو ترفضها وتعمل ما تريد في أحيان أخرى. بل أنها كانت تصدر تعليمات وأوامر مضادة، فطلب تغيير موضع الكاميرا وتوجيهها إليها لأن الفيلم اسمه "ماركيز"، وهي البطلة المقصودة!

### حرب أعصاب..

وبسبب هذا الجو، كان الفنون العاملون في الفيلم على أعصابهم طيلة الوقت، وهم يشبهون الاتهامات المتبادلة بين البطلة والمخرجة. فسوفي تهتم المخرجة بأنها تصدر تعليمات مخالفة للمسئاري، وترد فيرا بأن صوفي تنتمي إلى فئة من الناس يصحون استعراض ما يعرفون، وأنها ممثلة مدللة تريد الكاميرا مسلطة عليها طيلة الوقت.

وتضيف المخرجة أن تصرفات صوفي الطفولية الرعناء ليست جديدة، فهي قد أساءت التصرف أيضاً مع المخرج موريس بيلا أثناء تصوير فيلم "بوليس"، عام ١٩٨٤، وتحول موقع التصوير إلى منطقة صراع للقوى. ثم راحت

ويضيف هؤلاء أن انحسار الاضواء عن زولافسكي، بعد فترة صعبه أوآخر السبعينات، جعله يشعر بالمرارة وينقل شعوره العنواني هذا إلى والدة طفلة صوفي مارسو.

بعد انتهاء التصوير، أرادت المخرجة تصفية الأجواء، فدعت كل العاملين في الفيلم إلى احتفال بمناسبة انتهاء العمل وبمناسبة عيد ميلادها أيضاً. وطبعاً، كانت صوفي مارسو وزوجها أول المدعوين، لأن عيد ميلاد الممثلة يقع في التاريخ نفسه.

هل تصالحت المراتان المولودتان في يوم واحد، بفارق ٣٥ عاماً؟

لا، إذ راح زولافسكي يكيل الانتقادات لفيرا بلمون طيلة الحفل، ويشرح لها الأسلوب الذي كان عليها أن تتبعه في إخراج الفيلم!

أما صوفي، فقد كانت تستمع إلى زوجها وهي مبتسمة وسعيدة بما يقول.

والآن، بعد أن خرج الفيلم إلى الشاشات، واستقبله النقاد استقبالا حسنا، تعترف فيرا بأنها كانت شديدة مع صوفي، لكنها شدة أعطت ثمارها.. إذ قامت صوفي مارسو بواحد من أجمل انوارها على الشاشة.



● عادل عوض يخرج أغنية فينيو كليب لحمد محيي

## أخرجت أكثر من ٨٠٠ أغنية فينيو كليب



● أثناء توقيع عقد فوازير رمضان لعلاسي

## لأول مرة مخرج سينمائي لفوازير رمضان

# ندل نزلت انتن لن السين ليه نزل نزل

نعم حصلت على جائزتين من الاغاني المصورة، الاولى عن اغنية وكنا زمان، من روما، والثانية اغنية معقول، من الانجنتين.

● بما انك من مخرجي اغاني الفيديو كليب، هل ترى ان الاغنية المصورة افادت الشاشة العربية؟

● بالتأكيد، والدليل على ذلك ان الشاشات العربية كانت في الماضي عندما تقطع بثها من برنامج آخر، كانت تقطع باغان غربية، فمثلاً شاهد برنامجاً عن مشكلة محلية ما، ثم تجد القطع بعد ذلك لأغنية مياكيل جاكسون الا ان الشاشة العربية أصبحت غنية بأعمالنا وأغانينا العربية، وصارت هناك راحة للمشاهد عندما يجب اجبة عربية تمثل جزءاً من تراثه وتاريخه.

● لكن هناك أغاني مصورة تسبب ارقاً للمشاهد فما رأيك وأقصد بذلك اغاني الشال واللقات وغيرها؟

● أنا لا أحب ان ادين احدا من المخرجين، لأن كل مخرج له تجاربه كما كنت أجرب أنا من قبل، والمخرج الجيد صاحب الأفكار الجديدة هو الذي يستمر.

● آخر اخبارك الفنية؟

● استعد حالياً للبدء في تصوير فوازير رمضان من بطولة لوسي للقناة الاولى وهي غير فوازير القناة الثانية التي ستقوم بها قاتنة شابة، واعتقد انها ستكون متميزة لأن فكرتها جيدة، وهي عبارة عن حلقات لأعمال سينمائية وأفلام وشخصيات اثيرت في وجدان الجمهور العربي والمصري. ولا أحب الحديث عنها كثيراً وسأشارك الحكم للجمهور.

أبحث عن منتج يستطيع المخامرة معي، منتج فنان.. وأتقن ذلك يحتاج إلى بحث طويل، أما بالنسبة لأغاني الفيديو كليب، فقد كنت من أوائل المخرجين في مصر الذين قدموا أعمال الفيديو كليب منذ عام ٨٩ وللعلم وحتى لا أعطي الفرصة لأحد للتطبيق، فأنا أؤكد ان اغاني عبدالحليم حافظ المصورة، كانت داخل إطار فيلم سينمائي ضخم والمخرج حسين كمال اجتهد كثيراً في تصوير اغاني افلامه بشكل جيد، وبعد ذلك قمت أنا وبشهادة الكثيرين بتصوير اغاني المطربين، وقدمت أفكاراً جديدة، وضعت من خلال هذه الاغاني نجوماً، فأنا أول من صور عملاً فنياً لمحت صالح وكان بعنوان «أغضب، واغاني أخرى له، ثم حنان، وإيهاب توفيق، وسمرية سعيد، وعلي الحجار، ومحمد الحلو، وأنغام، وإهنا شاكر، ومحمد محيي، وأصالة، وغيرهم من نجوم الغناء في العالم العربي كله أكثر من ٨٠٠ أغنية، ثم انني للأسف أول من صنع نجومية مصطفى قمر.

### للأسف.. مصطفى قمر

● ولماذا تقول للأسف؟

● الرد على هذا السؤال يحتاج الكثير، ولكن اكتفي بأن أقول أن مصطفى قمر لم يكن معروفًا إلا لأقاربه وبعض الأماكن في الإسكندرية، وكان أجره في أي فرح لا يزيد عن ٢٠٠ جنيه، لكني بعد أول عمل أخرجه له أصبح أجره ٢٠٠٠ جنيه. وازداد بعد ذلك لإرقام خيالية، وهو للأسف لم يذكر ذلك ولم يعترف بما قدمته له.

● هل حصلت اغان لك على جوائز؟

ليست الأعمال بالكلم فيمكن أن تقدم عملاً واحداً ويحسب لك أفضل من تقديم ١٠٠ عمل ضئيل، وأنا قمت ثلاثة أفلام أظن أنها على مستوى يسمح لها بأن تذكر في تاريخ السينما، من «العرب» بطولة شريهان وكمال الشناوي وصلاح قابيل، و«العقرب»، وهو رمز للشعر الكامن داخل النفس البشرية، والفيلم يقوم على الدراما النفسية، ويتناقض مجتمع ما فوق القمة بما فيه من نفخات اجتماعية ونفسية مزقة، ثم فيلم «تحت الصفر»، وهو فيلم سياسي اجتماعي يتحدث عن ثلاثة اصطفاء يمثل كل منهم تياراً سياسياً، ويعتبر هذا الفيلم صرخة تحذير في وجه عالمنا العربي بعد تراجع الفكرة القومية، وهو من بطولة نجلاء فتحي صلاح السعدني وعبدالعزیز مخيون ورائدة، عن قصة الكاتب أسامة أنور عكاشة، أما الفيلم الثالث فهو فيلم «كريستال»، وهو استعراضي في وقت غابت فيه الأعمال الاستعراضية السينمائية عن الساحة الفنية. وهذا العمل كُتبت قصته واخترت اسم «كريستال»، ليكون رمزاً للفنان المؤدي الذي اعتبره مثل البطورة عكس الاضواء دائماً لكنها ليست مصداقاً للضوء، ولعبت بطولته شريهان وهشام سليم، هذه هي تجاربي في السينما حتى الآن. وقد استقبلها النقاد والجمهور بشكل جيد.

### الفيديو كليب

● لماذا الاتجاه الشديد لأغاني الفيديو كليب والابتعاد عن السينما؟

● أنا لم ابتعد بعد، وأدأ في مرحلة تحضير، وعندي مجموعة من الأعمال، لكني

### النوعية.. لا الكمية

● أعمالك في السينما قليلة لماذا؟